

# VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG

Werschwarer Zeitung

XXIII. ÉVF. 5. SZÁM – 2017. MÁJUS – 300 FT



Májusfaállítás  
2016. évi zárszámadás  
Sportcsarnok-tervek  
Majális





## KREATÍV HÚSVÉTI KÉSZÜLŐDÉS A MŰVÉSZETEK HÁZÁBAN



## ÜNNEPI NÉMET NYELVŰ SZENTMISE HÚSVÉTVASÁRNAPON

Fotók: Preszl Gábor



# A TARTALOMBÓL KEDVES OLVASÓK!

Húsvét	2
Hírek	4
Polgármesteri interjú	6
Önkormányzati döntések	8
Harc az illegális hulladék ellen	10
A szemétszállításról	12
Beruházások	15
Májusfaállítás	16
Majális	18
Korhatár nélkül	20
Költészet napja	21
Márciusban Újra Kezdjük!	22
Sportcsarnok tervek	24
Futottak a postások	26
Búcsú tér	27
Nyílt nap a Tanodában	30
Művészeti Iskolák Találkozója	31
Nemzetiség	32
Ki mit tud? a Templom téren	34
Programok	38

Szerkesztőség: 06/30-228-0262  
 ujsag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:  
 június 7. szerda

Tervezett megjelenés:  
 június 24. szombat

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkácsbolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschláger élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krvinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mester hentesüzlet, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek

**E**gyre többeket foglalkoztat a Búcsú tér és a kézilabdacsarnok ügye. Mostani számunkban megpróbáltuk egy kicsit körbejárni a témát: beszélgetést olvashatnak Rásonyi Viktorral, a Pilisvörösvári Sportkör elnökével a beruházás terveiről, a helyszínválasztásról, a távolabbi jövőről. Olvashatják a helyi Fidesz véleményét, akik máshol képzelik a sportcsarnok megvalósítását, és megismerhetik az önkormányzat álláspontját is. Reméljük, sikerült egy kissé átfogóbb képet adnunk, és ez alapján mindenki ki tudja alakítani saját álláspontját.

Nem volt hiány programokban az elmúlt egy hónapban, a hagyományos rendezvények mellett sok egyéb eseményről található összeállítást e havi számunkban. Májusfaállítás, majális – mindig sokakat vonzó program, szerencsére az időjárás kedvezett mindkettőhöz. Az oktatási intézményekben is zajlik az élet, volt Ki mit tud?, TrachtTag, Művészeti Iskolák Találkozója, nyílt nap a Fecskefészkek Tanodában és Schwabentage az óvodában.

Ahogy megszokhatták, ebben a hónapban is bemutatjuk a legfontosabb városi fejlesztéseket, beruházásokat, a polgármesteri interjúból és egy levélváltásból pedig az is kiderül, hogy jelenleg mi a helyzet a szemétszállítással, és várható-e fejlemény a jövőben.

Több kulturális programról is találunk összeállítást: zene, festészet, költészet, színház, és természetesen megtalálják az elkövetkező egy hónap legfontosabb programjainak invitatívóját is. Reméljük, minél többükkel találkozunk a rendezvényeken. Addig is élvezzék a tavaszt és a napsütést, és forgassák a Vörösvári Újságot!

*Palkovics Mária*

## ÁLLÁS

Ligeti Cseperedő  
 Német Nemzetiségi Óvoda  
 Szabadság utcai Tagóvoda

egy ÓVODAPEDAGÓGUS  
 és két NÉMET NEMZETISÉGI  
 ÓVODAPEDAGÓGUS

határozatlan idejű  
 közalkalmazotti jogviszony

A teljes pályázati kiírás megtalálható  
 az óvoda és a KÖZIGÁLLÁS honlapján.

A pályázat benyújtásának határideje:  
**2017. június 2.**

## Vörösvári Újság

**Derischwarer Zeitung**

Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzatának  
 közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa  
 és fenntartó szerve:  
 Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzatának  
 képviselőtestülete  
 (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:  
 Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzata

Felelős kiadó:  
 Pilisvörösvár Város jegyzője

Felelős szerkesztő:  
 Palkovics Mária  
 ujsag@pilisvorosvar.hu

Tördelőszerkesztő:  
 Kovács Márk  
 hirdetes.ujsag@pilisvorosvar.hu

Grafikus:  
 Barcsik Géza

Rovatszerkesztők:  
 Dr. Müller Márta,  
 Dr. Kerekes Gábor  
 – nemzetiség

Kókai Márton  
 – sport,  
 szerkesztő-riporter

Szerkesztőségi  
 munkatárs:  
 Balasi Anikó

Online szerkesztő:  
 Schuck Béla  
 webmaster@pilisvorosvar.hu

A címlapon:  
 Májusfaállítás

Fotók:  
 Barcsik Géza, Kókai Márton,  
 Mitrov Gabriella, Müller Márta,  
 Palkovics Mária, Preszl Gábor,  
 Soóky Péter, Szima Roland

Szerkesztőség:  
 Pilisvörösvár, Fő u. 127.  
 Művészetek Háza  
 Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:  
 BEST Magyarország  
 Nyomdaipari Kft.

**BESThu**  
 PRINTING COMPANY

1034 Bp., Selmeci u. 29.  
 Info: (+36-30) 9542-618  
 Web: www.besthu.hu  
 E-mail: info@besthu.hu

ISSN 1417-6823

Megjelenik  
 1300 példányban.

# HÍREK

## Összefogás a pilisszentiváni elágazás veszélyességének csökkentéséért

A 10-es útról Pilisszentivánra vezető leágazás egy olyan forgalmas kereszteződés, amely az utóbbi évtizedekben egyre több nehézséget jelent az arra közlekedőknek, főként az érintett települések polgárainak. A kereszteződés az utóbbi években sajnálatos módon több súlyos baleset helyszínévé lett. Pilisvörösvár, Pilisszentiván és Piliscsaba polgármesterei május elején összefogtak, hogy sürgessék a pilisszentiváni elágazás átépítését. A térség vezetői, P. Révay Gyöngyi pilisszentiváni, Gromon István pilisvörösvári és Farkas András piliscsabai polgármester közös levelet írt a Magyar Közút Zrt. vezérigazgatója részére, melyben felhívta a figyelmet az elágazás jelenlegi formájának veszélyeire, és kérte, hogy vizsgálja meg a kereszteződés átépítésének lehetőségét a forgalmi viszonyok javítása érdekében.

## Augusztusig még módosított menetrend szerint közlekednek a vonatok

A MÁV-START Zrt. tájékoztatása szerint május 2. és július 29. között a Budapest–Esztergom vasútvonalon végzett pályakarbantartási munkák miatt módosított menetrend szerint közlekednek a vonatok: az éjszakai órákban vonatpótló autóbuszok közlekednek Budapest, Árpád-híd és Esztergom között. A MÁV kéri az utasokat, hogy a kihelyezett hirdetemnyeken, valamint a MÁV honlapján utazás előtt tájékozódjanak a változásokról.

## A Vásár téri iskolások „mesés” eredménye

Szépen szerepeltek a Vásár téri iskolások a mesevetélkedő országos döntőjében. A „7 mérföldes csizmában heted 7 határon át” verseny döntőjét május 8-án rendezték Veszprémben. Pest megyéből a Német Nemzetiségi Általános Iskola (Vásár tér) Fabatkák nevű csapata jutott a döntőbe. A több mint 700 induló csapat közül végül az ötödik helyet szerezték meg, és még egy különdíjat is kaptak a meseillusztrációjukra. Gratulálunk a csapattagoknak: Angyal Borbálának, Jakob Fruzsínának, Konkoly Zoltánnak, Szomor Noéminak és felkészítő tanáruknak, Manhertzné Ruppel Györgyinek.

## 15 vörösvári diák az országos német nyelvű vers- és prózamondó döntőben

15 vörösvári diák jutott be idén az országos német nyelvű vers- és prózamondó verseny döntőjébe. A minden évben Budapesten, a pesterzsébeti Nemzetiségi Gimnáziumban megrendezésre kerülő, német köznyelven és nyelvjárásban zajló vers- és prózamondó verseny országos döntőjére a Vásár téri iskola 10 tanulója, a Templom téri iskola 1 tanulója és a Schiller gimnázium 4 tanulója jutott tovább. A döntőt május 19-én rendezik meg. A döntőbe jutott fiataloknak sok sikert kívánunk!

## Eredményes részvétel a NÉBIH minőségvezérelt közétkeztetési programjában

Az önkormányzati főzőkonyha 2016 őszi kapcsolódott be a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) minőségvezérelt közétkeztetési programjába, ami akkor még csak tesztüzemben működött. A tesztaudit keretében a NÉBIH egy szakmai összefoglalót adott az önkormányzati főzőkonyha, illetve a melegítőkonyhák állapotáról. Az első melegítőkonyhai tesztaudit során a vörösvári melegítőkonyhák 74%-os, azaz közepes eredményt értek el. A NÉBIH ellenőreinek észrevételei alapján a polgármesteri hivatal intézkedési tervet készített, s ezek alapján a következő hónapokban megtörtént mind a melegítőkonyhánál, mind a főzőkonyhánál a központi higiéniai biztonsági oktatások megszervezése, a HCCP-rendszer központi kiépítése, a FELIR-azonosítók megigénylése, az állategészségügyi hatósági engedélyek beszerzése, az ételminta-tárolás rendszerének megszervezése stb.

A NÉBIH által kidolgozott, minőségvezérelt közétkeztetési program a fentiekben túl folyamatos élelmiszervezetői, intézményvezetői együttműködést, folyamatos ellenőrzést, minőségvezérelt szolgáltatásnyújtás iránti elkötelezettséget is igényel. Karácsony Lajosné élelmiszervezető, az intézményvezetők, a tagintézményvezetők és a konyhai dolgozók több hónapos eredményes munkája következtében 2017. március hónapjában a főző- és melegítőkonyhai tesztek valamennyi, újból megvizsgált önkormányzati melegítő- és főzőkonyha esetében több



mint 90%-os, tehát jeles eredményt hoztak. Így a 2000 adagos főzőkonyha 91%-os, a Templom Téri Általános Iskolában található melegítőkonyha 91%-os, a Szentenyi utcai tagóvoda melegítőkonyhája 91%-os, a Rákóczi utcai tagóvoda melegítőkonyhája 93%-os eredményt ért el. Az újbóli vizsgálaton még át nem esett többi önkormányzati melegítőkonyha várja a NÉBIH ellenőreinek megjelenését.

## Megkezdődött a földutak tavaszi kátyúzása

A téli útkárok felmérése, összesítése és a megfelelő versenyzetési eljárás lefolytatása után 2017. április 11-én huszonhét pilisvörösvári utcában megkezdődött a földutak kátyúinak murvával, illetve mart aszfalttal történő helyreállítása. Az ajánlatkérési eljárás alapján megkötött vállalkozási szerződésnek megfelelően a beruházás keretében összesen 1174 m<sup>2</sup>-nyi felületet állít helyre a kivitelező, a Pilis Logistic Kft. A kivitelezés összártéke 1 040 000 forint. A munka május első hetében fejeződik be, majd megkezdődik a szilárd burkolatú utak helyreállítása, a Nadi Kft. kivitelezésében.



## Önkormányzati tulajdonba kerül a Gradus-terem

Több hónapos előkészítő munka után, 2017. április 18-án Gromon István polgármester és Matt Mária, a Gradus Egyesület elnöke aláírták a Gradus-teremre vonatkozó ajándékozási szerződést. Ennek értelmében az önkormányzat tulajdonába és a Német Nemzetiségi Óvoda üzemeltetésébe kerül az a Hősök tere 3. szám alatt található, többfunkciós nagyterem, amely 1996-ban a



düsseldorfi Hermann-Niermann Stiftung támogatásával épült, s mostanáig a Gradus Egyesület tulajdonában volt.

Az ajándékozási szerződés alapján az egyesület a következő tíz évben hétköznap délután és hétvégeken változatlanul ingyenesen használhatja az alapszabályának megfelelő célokra a terem, de a terem tulajdonosa és üzemeltetője mostantól az önkormányzat. Az ingyenes ajándékozási szerződés megkötése nagy gesztus a Gradus Egyesület részéről, melynek révén mostantól az óvodának lesz saját hivatalos tornaterme, megszűnik a tulajdonosi megosztottság, így egyszerűbb és könnyebb lesz az óvoda működtetése, az épület karbantartása.

Májustól már az önkormányzat finanszírozza a terem fenntartásának és működtetésének költségeit (takarítás, közműköltségek stb.), az egyesület pedig továbbra is végzi

az alapszabályában célként kitűzött feladatokat: a helyi magyar és német nemzetiségi kultúra ápolását, a helyi nevelés és oktatás támogatását.

### Tavaszi munkák a Karátsonyi-ligeti vasúti megálló környékén

A kertészeti csoport 2017. április 18-án megkezdte a Karátsonyi-ligeti vasúti megálló környékének rendezését. Felszedték az elhagyott hulladékot, megkapálták a cser-



jeágysokat, feltakarították a parkolókat. A rossz időjárás miatt a munkálatokat átmenetileg meg kellett szakítani, azonban az időjárás javulása után folytatódik a megálló környékének rendezése.

### 9 millió forintos pályázati támogatás az ASP-rendszer kiépítésére

Az önkormányzat 9 millió forintos (100%-os) támogatást nyert a KÖFOP-1.2.1-VEKOP 16 pályázaton az ASP-rendszer kiépítésre. Az ASP-rendszer egy elektronikus információs rendszer, amelyet a Magyar Kormány a Magyar Államkincstár útján működtet. A pályázati támogatást részben hardverbeszerzésekre (kártyaolvasók, számítógépek stb.), részben az ASP-rendszerrel kapcsolatos oktatásokra, szabályzatok átalakítására, elkészítésére lehet költeni. A Magyar Államkincstár által működtetett országos integrált pénzügyi rendszerhez való csatlakozás valamennyi önkormányzat számára kötelező. Pilisvörösvár Város Önkormányzatának legkésőbb 2018. január 1. napjáig kell csatlakoznia a rendszerhez. A támogatásról szóló értesítés után megindultak a beszerzésekkel kapcsolatos versenyeztetési eljárások.

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### A sírhelyek megváltási idejéről

A polgármesteri hivatalban az elmúlt időszakban többször szembesültünk azzal a ténnyel, hogy sokan nem tudják, hogy az általuk megváltott sírhelyek használati ideje nem örökös, hogy a megváltási idők a törvény, illetve az önkormányzati rendelet értelmében bizonyos idő után lejárnak.

Az alábbiakban tájékoztatom a sírhelytulajdonosokat, hogy az egyes sírhelytípusok az utolsó betemetéstől számítva hány év múlva járnak le:

a szimpla és dupla sírhely használati ideje: 25 év,

az urnasírhely használati ideje: 15 év,

az urnafülkék használati ideje: 10 év,

a kripta használati ideje: 80 év.

Felhívom a figyelmet arra, hogy a temetési helyek továbbhasználati joga az eredetivel azonos időtartamra ismételen megváltható. A további használati időért megváltási díjat kell fizetni.

A megváltott sírhelyek használati idejéről, illetve a további megváltásért fizetendő díjtételről a polgármesteri hivatalban a műszaki osztály ügyintézője, Imre Andrea tud tájékoztatást nyújtani a 06-26-330-233/130-as vagy a 06-30-995-5006-os telefonszámokon.

Tájékoztatom továbbá a tisztelt lakosságot, hogy a temetési helyek magánforgalomban adás-vétel tárgyát nem képezhetik, de a megváltó sírhelytulajdonos írásban lemondhat az általa megváltott sírhely feletti rendelkezési jogról, és azt egy másik személy részére térítésmentesen átadhatja. Az erről szóló lemondó nyilatkozatot a polgármesteri hivatal műszaki osztályánál feltétlenül be kell mutatni annak érdekében, hogy a sírboltkönyvben a változást rögzíteni tudja az üzemeltető.

*Gromon István polgármester*

### Itt jelentsük a közvilágítási hibákat

A közvilágítás-karbantartási feladatokat 2012. július 1-től Pilisvörösváron nem az ELMŰ, hanem a Magyar Települések Közvilágítási Egyesülete (MTKKE) látja el.

Az egyedi közvilágítási lámpahibák bejelentését az alábbi elérhetőségeken lehet megtenni:

- az MTKKE honlapján keresztül: [www.mtkke.hu/hiba](http://www.mtkke.hu/hiba)
- az MTKKE-nek küldött e-mailben, az [ugyfelszolgalat2@mtkke.hu](mailto:ugyfelszolgalat2@mtkke.hu) e-mail-címre,
- a 06-27/363-887-es telefonszámon, ahol fax és üzenetrögzítő áll rendelkezésre.

Amennyiben több lámpa, egész utcaszakas, utca, körzet lámpái nem világítanak (szakaszhiba), azt is kérjük az MTKKE-nél jelenteni, mert a hálózat hibáit az ELMŰ javítja ugyan, de csak a lámpák üzemeltetőjétől veszi fel ezen hibák bejelentését!

Köszönöm szíves együttműködésüket.

*Gromon István polgármester*

### Pályázati lehetőség roma származású diákok részére

A Pest Megyei Rendőr-főkapitányság pályázatot hirdet a középfokú köznevelési intézmények első, második vagy harmadik évfolyamán tanuló, roma származású fiatalok tanulmányai eredményes befejezésének elősegítésére és a rendőri pálya választásának ösztönzésére a 2017/2018-as tanévre. A részletes pályázati felhívás megtekinthető városunk honlapján ([www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu)). A pályázattal kapcsolatban a 06-1-443-5800/30-533-as telefonszámon kérhető felvilágosítás.

# 2016. ÉVI ZÁRSZÁMADÁS, TEMETŐFEJLESZTÉSI TERV, HULLADÉKSZÁLLÍTÁSI PROBLÉMÁK, NYERTES ASP-PÁLYÁZAT



## INTERJÚ GROMON ISTVÁN POLGÁRMESTERREL

• Elfogadta a képviselő-testület a 2016-os évre szóló zárszámadási rendeletet. Mi látunk ebből, az előirányzatoknak megfelelően alakult a 2016-os év gazdálkodása?

Ami az előirányzatok és a teljesülés viszonyát illeti: a bevételek a tervezett összeg felett, 100,25%-os arányban, a kiadások pedig a tervezett összeg alatt, 81,57%-ában teljesültek, ami azt jelenti, hogy fegyelmezetten és takarékosan gazdálkodtunk.

Ami a bevételeket illeti: magánszemélyek kommunális adójából 85 millió forint bevételt tervezünk, 88,1 millió jött be, a teljesítés 103,71%. Helyi iparüzési adóból és gépjárműadóból összesen 529 millió forint bevételt tervezünk, 540,3 millió folyt be, a teljesítés 102,14%. Ezek a számok egyrészt azt mutatják, hogy reális volt a tervezés, másrészt azt, hogy az adókiivetés és az adóbehajtás munkáját a polgármesteri hivatal folyamatosan és precízen elvégezte.

Ami a működési kiadásokat illeti: személyi kiadásokra az önkormányzatnál 78,9 millió forintot terveztünk, ténylegesen 73,4 millió forintot költöttünk, a teljesítés tehát 93,04%. A polgármesteri hivatalnál személyi kiadásra 197,5 millió forintot terveztünk, ténylegesen 192,4 millió forintot költöttünk, a teljesítés itt 97,39%. Dologi kiadásokra az önkormányzatnál 349,5 millió forintot terveztünk, ténylegesen 309 millió forintot költöttünk, a teljesítés ezúttal 88,41%. A polgármesteri hivatalnál dologi kiadásra 51,5 millió forintot terveztünk, ténylegesen 42,4 millió forintot költöttünk, a teljesítés tehát 82,38%. – Ezek a számok azt mutatják, hogy mind az önkormányzatnál, mind a polgármesteri hivatalnál a feladatok lehető legjobb színvonalú ellátása mellett törekedtünk a közpénzekkel való takarékos gazdálkodásra.

Ami a beruházásokat és felújításokat illeti: 2016-ban körülbelül ötven jelentős fejlesztést és felújítást végeztünk el, összesen 248 503 000 forint értékben. Az egyik legjelentősebb tavalyi beruházás a főzőkonyha és eszközeinek bővítése volt, amely 69 031 000 forintba került. 2015-ről áthúzódó nagyobb beruházás volt a Vörösvárbánya vasúti megállóhoz vezető út (Harcsa u. – Amur u. – Ponty u.) megépítése, aminek a 2016. évre eső költsége 37 776 000 forint volt. A Fő utca 122. szám alatti ingatlan fizioterápiai rendelővé alakítása 2016-ban indult, 20 161 000 forint összegű 2016-os kiadással (a munka 2017-ben fejeződött be).

Ezen legnagyobb projekteken túl 2016-ban megvalósult a Kisfaludy utcai és a Csobánka utcai gyalogátkelő (4 741 000 forint), a temetőben folytatódott a belső utak kiépítése (8 826 000 forint). Járdák és parkolók épültek a Major utcában, a Széchenyi utcai piac környékén (8 673 000 forint), a Rákóczi utca páratlan oldalán (3 336 000 forint), a Templom téren (2 686 000 forint), a bölcsőde előtt (531 000 forint), a Gradus óvodánál (2 658 000 forint) és a Művészetek Házával szemközti szakaszon (2 166 000 forint). Az Északi lakókerületben a közvilágítás fejlesztésére került sor új kandeláber felállításával, valamint az utcák kereszteződésében a meglévő lámpatestek cseréjével, összesen 8 982 000 forint összegben.

Részben a 2016. évi, részben a későbbi beruházások megalapozására 2016-ban elkészült az Ót tó (Slótyi) környéke, a Vágóhíd utcai volt iskolai gyakorlókert és a Kálvária-domb útvonalai tájépítészeti koncepcióterve (összesen 2 197 000 forint); a Szabadság utca, a Csendszirtos utca és az Ady köz útépítési terve (összesen 3 791 000 forint), a

Báthory utca, a Béke utca, a Kálvária utca, a Lahner György utca és a Csendszirtos utca útépítési terve (összesen 5 588 000 forint), a Szent István utcai csapadékvíz-elvezetés vízjogi engedélyes és kiviteli terve (összesen 552 000 forint), a városi köztemető kertépítészeti terve (összesen 380 000 forint), a 10-es számú főúton az Útörház utcai buszmegálló környezetében kialakítandó gyalogátkelőhelyek engedélyezési terve (összesen 1 206 000 forint) és az Északi lakókerület közvilágításának fejlesztési terve (összesen 889 000 forint).

A 2016. évi felújítások keretében (összesen 17 096 000 forint) megújult a Fő utca 104. sz. épület (Sváb Sarok) homlokzata (4 893 000 forint), és a városgondnoksági osztály telephelyének felújítására is sor került a volt Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola területén, saját kivitelezésben (1 869 000 forint). A Templom Téri Általános Iskola és a Német Nemzetiségi Általános Iskola villámvédelmi rendszerének felújítására 6 434 000 forintot fordítottunk. A Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium kerítésének Petőfi utcai szakaszát is felújítottuk, illetve részben áthelyeztük, így az út mellett parkolóhelyeket alakítottunk ki (1 042 000 forint). Sor került még a Puskin utca 8. számú épület egy részében, illetve a Fő tér 1. épületében (Városháza) az elektromos áram bővítésére (összesen 859 000 forint).

Az eszközbeszerzések keretében a városgondnoksági osztály tárgyi eszközei jelentősen bővültek (5 079 000 forint), a Gradus és a Szabadság utcai óvoda melegítőkonyhája egy-egy ipari mosogatógép berendezést kapott (1 422 000 forint), a sporttelepen szabadtéri tornapálya került

kialakításra (2 089 000 forint), a Pilisvörösvári Rendőrőrsnek a körzeti megbízottak munkájához egy új Dacia Duster személygépkocsit vásároltunk (4 136 000 forint), és hosszú évek várakozása után végre sikerült kiépíteni a polgármesteri hivatal épületében a klímatechnikai rendszert (12 831 000 forint).

A távlati fejlesztések megalapozása érdekében az önkormányzat 2016-ban megvásárolta a Csobánkai utca 3. szám alatti magántulajdonú ingatlanrészét (2 062 000 forint), a Nagyváradi u. 22. szám alatti 1233 hrsz.-ú ingatlant (6 200 000 forint), illetve a Pilisvörösvár 2475. és a 2476. hrsz.-ú (Kálvária-dombi) kisebb ingatlanokat (1 503 000 forint).

A 2016-os év nagy eseménye volt a XXV. (Jubileumi) Vörösvári Napok új helyszínen és új formában történő megrendezése a Kacsatónánál. Az ötnapos rendezvényen az összesen 11 208 706 forint kiadás mellett 6 382 000 forint bevétel is keletkezett, így a rendezvény az önkormányzatnak ténylegesen 4 828 000 forintjába került.

Összefoglalva: a 2016. évi gazdálkodásunk kiemelkedően eredményes volt. A fenti jelentős fejlesztések mellett a 2016. évet 204 565 000 forint szabad maradvánnyal zártuk. Ennek a maradványnak nagy részére a 2017. év elején, a költségvetés elfogadásakor már új fejlesztéseket irányoztunk elő, így a zárszámadási rendelet elfogadásakor a 2016-os évről ténylegesen 15 153 000 forint szabadon felhasználható pénzmaradványunk maradt. Ebből 10 millió forintot az általános tartalékba helyeztünk, a fennmaradó 5 153 000 forinttal pedig a fejlesztési tartalékot növeltük.

**• Elkészült és elfogadta a képviselő-testület a városi köztemető kertépítészeti terveit. Mi volt a cél ennek a tervnek az elkészítésével?**

Véleményem szerint a tervező igen alapos munkát végzett. Az elkészült terv nagyon szép, letisztult, észszerű javaslatot tesz a meglévő parcellák fokozatos átalakítására, az üres területeken új parcellák fokozatos kialakításra, az új belső közlekedő utak nyomvonalára, a telepítendő növényzetre, a szükséges tereprendezésekre, az egységes temetői bútorzatra stb. A terv középtávon (1. ütemben) 488 db dupla sírhely, 1147 db szimpla sírhely, 514 db urnasírhely és 16 db kriptásír létesítését irányozza elő, hosszabb távon pedig (a 2. ütemben) további 482 db dupla sírhely és 338 db szimpla sírhely kialakításra tesz szakmai javaslatot. A szimpla és dupla sírhelyek egy parcellán belüli elhelyezésével segítséget nyújt a gazdaságos helykihasználáshoz. A főút vonal meghosszabbításával a gyermeksírokból kialakított emléktér mintájára a következő keresztvezető utcánál is kialakítani javasol egy teresdedést, a temető alsó kerítéséig terjedő területen pedig urnasírhelyek elhelyezésére alkalmas parcella kialakítására tesz javaslatot.

**• Mikor és mit fognak megvalósítani a teri javaslatokból?**

A parcellákon belüli sírhelyek kiosztására, illetve azok elhelyezkedésére vonatkozóan a tervet mostantól folyamatosan figyelembe vesszük. Az új parcellák előkészítését biztosító tereprendezést egy-két éven belül szeretnénk elvégezni. Egy-egy új parcella megnyitása, a parcellák körüli utak kiépítése, az új növények telepítése az elkövetkezendő évek során, az igények és az önkormányzat anyagi lehetőségeinek függvényében valósulhat meg, újabb képviselő-testületi döntések alapján.

**• Utolsó napirendi pontként egy tájékoztatót hallgatott meg a képviselő-testület a városunkban hulladékszállítási közszolgáltatást végző Zöld Bicske Nonprofit Kft. megfelelőségi véleményének visszavonásáról. Mi volt ennek a lényege?**

2017. április 13-án elektronikus úton egy levelet kaptam a Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt.-től (továbbiakban NHKV) Hajnal Zsolt szakmai vezérigazgató-helyettes, valamint Schubert Viktor, a Megfelelőségi és Műszaki Önálló Iroda irodavezetője aláírásával. A „Tájékoztatás megfelelőségi vélemény visszavonásáról” tárgyú levél értelmében az NHKV tájékoztatja a Zöld Bicskével szerződésben álló valamennyi önkormányzatot, hogy a Zöld Bicske Nonprofit Kft. tevékenysége nem felel meg az Országos Hulladékgazdálkodási Közszolgáltatási Terv előírásainak, az általa nyújtott hulladékgazdálkodási közszolgáltatás nem alkalmas az OHKT-ban foglalt célok elérésére, követelmények teljesítésére, ezért az NHKV a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény alapján, a Zöld Bicske Kft. megfelelőségi véleményét azonnali hatállyal visszavonta. (Az NHKV honlapjának adatai szerint az országban működő, megközelítőleg 110 hulladékszállítással foglalkozó gazdasági társaságból mindössze 19 társaságnak nem törölték a megfelelőségi véleményét.)

A továbbiakban a tájékoztatóban a következő felhívás szerepel: „Mind ezekre tekintettel kérjük, hogy a Ht. előírásainak megfelelően, a megfelelőségi véleménnyel nem rendelkező közszolgáltatóval fennálló hulladékgazdálkodási közszolgáltatási szerződés felmondásáról és a törvényi előírásoknak megfelelő (új) közszolgáltatóval a(z új) hulladékgazdálkodási közszolgáltatási szerződés megkötéséről haladéktalanul gondoskodjon.”

**• Eleget tesz a képviselő-testület az NHKV kérésének?**

Egyelőre nem döntöttünk ebben a kérdésben, mert a döntésnek súlyos következményei lehetnek a szolgáltatás biztonságára és az önkormányzati költségvetés szempontjából. A Zöld Bicske Nonprofit Kft.-vel 2015. február 23-én megkötött közszolgáltatási szerződés ugyanis nem tartalmaz rendes felmondási lehetőséget. A Polgári törvény-

könyv alapján rendkívüli felmondással élhetnénk, viszont amennyiben azonnali hatállyal felmondanánk a közszolgáltatási szerződést, súlyos kérdések vetődnének fel. – Ki látja el a feladatot a szolgáltatási szerződés azonnali hatályú felmondása vagy rendes felmondás esetén a felmondási idő eltelte után, az egyedül közbeszerzési eljárás keretében megkötendő új közszolgáltatási szerződés megkötéséig? – Mennyi idő alatt jelöli ki az NHKV ajánlása alapján a Katasztrófavédelem az ideiglenes szolgáltatót? – Mi történik akkor, ha eredménytelen lesz a közbeszerzési eljárásunk? (2014-ben is csak több eredménytelen forduló után sikerült szolgáltatót találnunk.) – Ki vállalja a felelősséget a szolgáltatás elmaradásáért, ez ebből fakadó anyagi károkért és lakossági felháborodásért?

Ezen és még jó néhány súlyos kérdés tisztázása érdekében a képviselő-testület döntése alapján állásfoglalást kértem a Pest Megyei Kormányhivaltól, valamint a Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól és a Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt.-től. A képviselő-testület a beérkező állásfoglalások ismeretében fog dönteni az NHKV kérése ügyében. (Az NHKV által írt levél és a képviselő-testület határozata alapján elküldött állásfoglalás-kérés megtalálható a Vörösvári Újság jelen lapszámának 12. oldalán.)

**• Végül egy jó hír: április 24-én érkezett a tájékoztatás arról, hogy nyert az önkormányzat az ASP-pályázaton. Mit lehet tudni a részletekről?**

A Közigazgatás- és Közszolgáltatás-fejlesztés Operatív Program keretén belül meghirdetett KÖFOP-1.2.1-VEKOP-16 jelű pályázati kiírásra 2017. február 21-én támogatási kérelmet nyújtottunk be „Pilisvörösvár Város Önkormányzatának az ASP-központhoz való csatlakozása” címmel. Április 24-én érkezett a hivatalos tájékoztatás arról, hogy pályázatunkat a miniszterelnökség támogatásra alkalmasnak minősítette, és hogy a döntés értelmében Pilisvörösvár 100%-os, azaz 9 millió forint összegű vissza nem térítendő támogatásra jogosult.

Ebből a pénzből kell megvalósítanunk az ASP-ről szóló kormányrendeletben előírt hardvereszközök és hálózati infrastruktúraelemek beszerzését és üzembe helyezését; az új működésnek megfelelően átalakított hivatali folyamatok, módosított szabályzatok kialakítását; a csatlakozási feltételekben előírt, megfelelően tisztított szakrendszerei adatbázisok létrehozását; a csatlakozási feltételeknek megfelelően lebonyolított adatmigrációt. Az önkormányzati ASP-rendszerhez való csatlakozás valamennyi önkormányzat számára kötelező. A nyertes pályázat alapján a csatlakozás költségeit teljes egészében az állam állja.



# ÖNKORMÁNYZATI DÖNTÉSEK

## 2017. ÁPRILIS 27.

### Elfogadták a zárszámadást

Elfogadta a képviselő-testület a 2016-os évre vonatkozó zárszámadási rendeletet. Az önkormányzat tavalyi konszolidált bevétele a módosított előirányzat 100,25%-ában teljesült. Az államtól kapott működési célú támogatás közel 900 millió forint, iparüzési adóból 516,5 millió forint, gépjárműadóból 131 millió forint folyt be, de ez utóbbinak a 60%-át, azaz 78,5 millió forintot törvényi kötelezettség alapján az államkincstárnak át kell utalni. A magánszemélyek kommunális adójából közel 88 millió forint bevétel keletkezett, ami 103,71%-os eredmény. Ingatlanértékesítésből (megürült lakások eladása) több mint 40 millió forintra tett szert az önkormányzat.

A kiadások az előirányzathoz képest 81,57%-kal teljesültek, tehát végül kevesebbet költött az önkormányzat, mint amennyit tavaly év elején tervezett. A személyi juttatások 704,3 millió, a dologi kiadások kb. 609,8 millió forintos kiadást jelentettek. Új beruházásokat összesen közel 250 millió forint értékben valósított meg az önkormányzat 2016-ban. A legjelentősebb beruházások a főzőkonyha, a Vörösvárbánya új vasúti átjáróhoz kivitelezett út és a fizioterápiás rendelő megépítése volt, de épültek még további utak, gyalogátkelőhelyek, temetői utak, járdák és parkolók, továbbá jelentős közvilágítás-fejlesztés is történt, valamint kiépült a polgármesteri hivatal épületében a klímatechnikai rendszer. Három kisebb, de stratégiaileg fontos ingatlan megvásárlására is sort került, összesen 9,3 millió forint értékben. Felújításokra 17 millió forintot fordítottak (Fő utca 104. külső homlokzatának felújítása, általános



iskolák villámvédelmi rendszerének kiépítése, Schiller gimnázium északi oldali kerítésének felújítása stb.) *(További részleteket a polgármesteri interjúban olvashatnak.)* (11/2017. rendelet – 8 igen, 3 nem, 1 tartózkodás)

### Peren kívüli egyezség

Zárt ülésen tárgyalta a képviselő-testület az Észak-Budai Tervező, Szerelő és Szolgáltató Zrt. peren kívüli egyezségi ajánlatát. Pilisvörösvár Város Önkormányzata 2010. június 25-én generálkivitelezői szerződést kötött az Észak-Budai Tervező, Szerelő és Szolgáltató Zrt.-vel a Fő utca egyes részein a közvilágítási hálózat földkábeles kiépítésének kivitelezésére, az épületek ingatlan csatlakozásának kiépítésére, a meglévő elektromos bekötések légvezetékének bontására és a kiépítésre kerülő új földkábeles bekötések kivitelezése kapcsán felmerülő helyreállítási munkák elvégzésére. A cégnek 2010. szeptember 20-ára kellett volna befejeznie a munkákat, s mivel ez nem történt meg, az önkormányzat kötbérigényt nyújtott be. 2013. július 30-án az Észak-Budai Zrt. kerestet nyújtott be az önkormányzat ellen, mert az önkormányzat a kivitelező késedelme miatt kötbérigényre való hivatkozással visszatartott az

összesen 52 801 989 Ft vállalkozói díjból 14,5 millió forintot. A kivitelező kérte a bíróságtól, hogy kötelezze az önkormányzatot az elvégzett munkák ellenértékének megfizetésére 5 553 088 Ft értékben, plusz késedelmi kamat megfizetésére, továbbá 17 140 099 Ft vállalkozói díjhátralék plusz késedelmi kamat megfizetésére. 2017 márciusában az Észak-Budai Zrt. egyezségi ajánlatot tett az önkormányzatnak. Ennek értelmében, amennyiben az önkormányzat egy összegben megfizet az Észak-Budai Zrt.-nek 4 000 000 forintot vállalkozói díj címén, és viseli a perben felmerült saját költségeit, akkor az Észak-Budai Zrt. eláll a keresetétől. A testület úgy döntött, hogy a 4 millió forintos ajánlatot nem fogadja el, de felhatalmazta a polgármestert arra, hogy további tárgyalásokat folytasson a peren kívüli egyezségről, 2 millió forint keretösszeg erejéig. (77/2017. határozat – 10 igen, 2 nem)

### A rendelő takarítási feladatainak kiszervezése

2015 óta a Szakorvosi Rendelőintézet saját foglalkoztatású közalkalmazottakkal látta el az intézmény takarítási munkáit. A közelmúltban dr. Surjáné dr. Tóth Margit intézményvezető kérelmezte, hogy az intézmény újra kiszervezhesse a takarítási feladatokat, annak reményében, hogy úgy a feladatellátás jobban megfelel majd az egészségügyi intézményekre vonatkozó szakmai követelményeknek. A legjobb árajánlatot adó Creatio-M Contact Kft.-nek az intézmény takarításáért fizetendő havi költség alacsonyabb, mint a saját közalkalmazottakkal történő feladatellátás összes bérköltsége, így az intézmény a kiszervezés után továbbra is az eddigi költségvetési kereten belül oldja meg a takarítási feladatokat. (79/2017. határozat – 9 igen, 3 nem)

### Orvosi eszköz beszerzésének támogatása

2017 február közepe óta működik a fizioterápia és gyógytorna rendelő a Fő u. 122. szám alatti új rendelőben. Az új rendelőhöz az intézmény új eszközöket és fizioterápiás gépeket is beszerzett, részben saját forrásból, részben néhány környékbeli település (Pilisszentiván, Piliscsaba, Pilisszántó) anyagi támogatásával. Dr. Surjáné dr. Tóth Margit intézményvezető 2017. március 28-án kelt levelében jelezte, hogy az új fizioterápiás készülékekhez szeretnének beszerezni még kétféle lézerfejet és a kezeléshez szükséges 2 db lézerszemüveget, és kérte az önkormányzat anyagi segítségét az eszközök beszerzéséhez. A testület a kérelmet támogatta, és bruttó 969 010 forintot ad a rendelőintézetnek az eszközök beszerzésére. (80/2017. határozat – 12 igen)



## A temető kertépítészeti tervei

Egy éve döntött a testület arról, hogy elkészíteti a városi köztemető kertépítészeti terveit a Gardenworks Kft.-vel. Mostanra el is készültek a tervek, melyeket a cég képviselője az ülésen be is mutatott. A tervező feladata volt többek között új koporsós szimpla és dupla sírhelyek és urnás sírhelyek parcelláinak megtervezése, a parcellákon belül a sírok elhelyezkedésének megtervezése, dízsírok elhelyezésére szolgáló terület kijelölése, akadálymentesített belső úthálózat megtervezése, a temetkezéssről szóló törvény szerinti kötelező, tájba illesztett védőfásítás megtervezése, egységes bútorzat, ivókút és hulladékgyűjtők megtervezése stb. A tervet a képviselő-testület elfogadta. *(A témáról további részleteket a polgármesteri interjúban olvashatnak.)* (81/2017. – 10 igen, 2 tartózkodás)



## Megújul a kis műfüves focipálya

A műfüves nagypálya közel múltban, TAO-pályázati és önkormányzati támogatással történt teljes felújítása után a PUFK vezetősége ismét az önkormányzat támogatását kérte, ezúttal a kis műfüves pálya felújításához és a nagypálya körüli világítás felújításához. A PUFK az idén is bead egy TAO-pályázatot, melyhez az önkormányzat tulajdonosi hozzájárulása kell, és egymillió forint pályázati önrész. Az egyesület ezeket kérte a képviselő-testülettől, ő maga pedig a nagypálya világításfelújításának költségeit vállalná. A képviselő-testület úgy döntött, hogy megadja a tulajdonosi hozzájárulást, és biztosítja a felújításhoz szükséges önrészt. A beruházások 2018-ban valósulnának meg. (82/2017. határozat – 12 igen)

## Emelkedik a műfüves pálya bérleti díja

A sporttelepen lévő nagy műfüves pálya színvonala a legutóbbi felújításokkal (új műfűszőnyeg, pályaszéli védőháló, új, nagyobb teljesítményű, korszerű reflektorok) az eddiginél jóval magasabb lett. Mivel az önkormányzat részben a befolyó bérleti díjakból finanszírozza a pálya karbantartását, a képviselő-testület a PUFCCal egyetértésben úgy döntött, hogy a nagy műfüves pálya bérleti díját az eddigi

6000 Ft/óra helyett 8000 Ft/órára emeli. (12/2017. rendelet – 9 igen, 1 nem, 2 tartózkodás)

## Hamarosan lesz büfé a tavaknál

Még a múlt hónapban döntött arról a képviselő-testület, hogy a bányatavaknál lévő halórház melletti terület egy részét bérbé adja büfé üzemeltetésére. A kiírt pályázatra határidőre egy jelentkezés érkezett, a GFE Services Kft. ajánlata, aki a Kacsató partján, a halórház közelében egy halsütőt kíván üzemeltetni. A bérleti szerződés határozatlan időre, 3 havi kaucióval és 3 hónap felmondási idővel jön létre. (84/2017. határozat – 10 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

## Változott a jogcím nélküli lakáshasználati díjak megfizetésének szabálya

A lakásrendelet eddigi szabályai szerint azoknak a jogcím nélküli lakáshasználóknak, akik a bérleti szerződés megszűnése után is tovább használják az önkormányzati lakást, az első évben a mindenkori lakbér kétszeresét, majd ezt követően minden évben az előző évi havi díj kétszeresét kellett (volna) fizetniük. Mivel az ott lakók nem fizették ezeket a díjakat, az évente megduplázódó kintlévőségek gyakorlatilag behajthatatlanok lettek, ezért módosította a képviselő-testület a lakásrendeletet. Az új szabályozás szerint az évenkénti duplikálás megszűnik, helyette folyamatosan az eredeti lakbér kétszeresét kell fizetni lakáshasználati díj címén. (14/2017. rendelet – 11 igen, 1 tartózkodás)

## Tájékoztatás a Zöld Bicske Kft. megfelelőségi véleményének visszavonásáról

A Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt. tájékoztatta az önkormányzatot, hogy a Zöld Bicske Nonprofit Kft. tevékenysége nem felel meg az Országos Hulladékgazdálkodási Közzolgáltatási Terv előírásainak, így visszavonták a cég működéséhez szükséges megfelelőségi véleményt. A NHKV kérte a Zöld Bicske Kft.-vel szerződésben álló önkormányzatokat, hogy haladéktalanul mondják fel a megfelelőségi véleménnyel nem rendelkező közzolgáltatóval fennálló hulladékgazdálkodási közzolgáltatási szerződést, és kössenek szerződést egy, a törvényi előírásoknak megfelelő közzolgáltatóval. A képviselő-testület körbejárta a problémát, mérlegelte a szolgáltató nélkül maradás kockázatát, és arra a megállapításra jutott, hogy mielőtt felmondaná a szerződést, szükséges megnyugtató és hivatalos választ kapnia jó néhány eljárásjogi kérdésre az NHKV által közöltekkel kapcsolatosan. A képviselő-testület felkérte a polgármestert,

hogy kérjen állásfoglalást a Pest Megyei Kormányhivataltól, valamint a Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól és a Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt.-től a kérdések tisztázása érdekében, és az állásfoglalások ismeretében terjessze a képviselő-testület elé a Zöld Bicske Nonprofit Kft.-vel megkötött közzolgáltatási szerződéssel kapcsolatos teendőket. *(További részleteket a polgármesteri interjúban olvashatnak.)* (87/2017. határozat – 9 igen, 3 tartózkodás)

## Állami tulajdonú ingatlan önkormányzati tulajdonba vétele

A Kápolna utca 30. szám alatt található egy 6500 m<sup>2</sup>-es ingatlan, amely 1/2 részben egy magánszemély tulajdona, a másik 1/2 tulajdoni részt pedig a Magyar Állam örökölte 2017-ben, mivel a korábbi tulajdonos örökös nélkül hunyt el. A telek nagy része erdősdőt, de jelenleg rendkívül elhanyagolt állapotban van. Az önkormányzathoz érkezett egy lakossági levél, amelyben a környékbeli lakosok javasolják, hogy az önkormányzat vegye át az államtól a tulajdonjogot, és hasznosítsa a területet közparkként, arborétumként. Az ingatlan elhelyezkedése és mérete alapján is alkalmas erre, ráadásul évtizedekkel ezelőtt, eredetileg is akácos erdő volt. A képviselő-testület a terület rendezése érdekében azt a döntést hozta, hogy kéri az államtól a telek feléne önkormányzati tulajdonba vételét. (85/2017. határozat – 8 igen, 2 nem, 1 tartózkodás) ■

### Egyéb határozatok:

76/2017. – Az önkormányzati költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről szóló intézményvezetői nyilatkozatainak elfogadásáról

78/2017. – A 2016. évi belső ellenőrzési jelentés elfogadásáról

83/2017. – A Művészetek Háza – Kulturális Központ és Városi Könyvtár, Pilisvörösvár Alapító okiratának módosításáról, módosító okiratának elfogadásáról

86/2017. – A Pilisvörösvár 6191. hrsz.-ú ingatlan belterületbe vonásáról

### Rendeletmódosítás:

10/2017. rendelet – Pilisvörösvár Város Önkormányzatának a 2016. évi költségvetésről szóló 4/2016. (II. 12.) önkormányzati rendeletének módosítása

A képviselőtestület által hozott határozatok és rendeletek megtalálhatóak a városi honlapon ([www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) / Vörösvári vagyok / Önkormányzati dokumentumok)

# HARC VÁROSSZERTE AZ ILLEGÁLIS HULLADÉKLERAKÓK ELLEN

Azt gondolhatná az ember, hogy mindenkinek fontos lakóhelyének környezete, és ami otthon elromlott, feleslegessé, szemétté vált, attól intelligens módon, vagyis az erre vonatkozó szabályok betartásával próbál „megszabadulni”.

Minden szabálykövető, jóérzésű lakos így cselekszik, de sajnos vannak olyanok, akik az illegális hulladéklerakásból már-már sportot űznek. A polgármesteri hivatal ezért kénytelen folyamatos harcot vívni az illegális hulladéklerakás ellen.

A városgondnokság munkatársai április hónapban és május első hetében közel egy tucat illegális szemétkerakó helyet számoltak fel. A Csobánka felé vezető út melletti bekötőútnál idén sajnos már sokadik alkalommal volt szükség a szemét összegyűjtésére és elszállítására. A hulladékkupacokban talált iratok alapján a polgármesteri hivatal hatósági eljárást kezdeményezett két pilisvörösvári és egy budapesti személy ellen. A húsvét utáni héten sor került egy Madách utcai, egy Fácán utcai és egy Sirály utcai hulladékkupac eltakarítására, valamint a szennyvíztelep környékének Pilisvörösvárra eső részének megtisztítására. A négy helyszínről összesen 6



m<sup>3</sup> illegálisan elhelyezett hulladékot gyűjtöttek össze és szállítottak el a városgondnokság dolgozói. Ezenkívül a Csendbiztos utcában, a Diófa utcában, a Báthory utcában, a Tavasz utcában és a Tó dűlőben is megszüntettek kisebb-nagyobb illegális hulladéklerakókat. Az akciók keretében megközelítőleg 150 autógumit szállított be a városgondnokság egy önkormányzati telephelyre. Január óta az önkormányzat összesen kb. 60 m<sup>3</sup> illegális hulladékot volt kénytelen összegyűjteni és elszállíttatni, több mint 400 000 forint konténerköltséggel.



Továbbra is kérjük a lakosságot, hogy segítse az önkormányzat munkáját azzal, hogy az észlelt, esetleg tetten ért illegális szemétkerakási tevékenységet haladéktalanul jelzi a rendőrségnek, illetve a polgármesteri hivatalnak (Derda Ferenc közterület-felügyelő: 26-330-233/155 mellék, vagy Paul Csaba környezetvédelmi ügyintéző 26-330-233/149 mellék).

Ismételten felhívjuk a figyelmet arra, hogy a Zöld Bicske Kft. előzetes bejelentés alapján évente egy alkalommal ingyenesen elszállítja a maximum 3 m<sup>3</sup>-nyi, lomtalanítás során keletkezett hulladékot azoktól az ingatlantulajdonosoktól, akik rendszeresen fizetik a szemétdíjat.

*Pándi Gábor alpolgármester*

## VESZÉLYESHULLADÉK-GYŰJTÉSI AKCIÓ

2017. június 3-án,  
szombaton 8–12 óra között az önkormányzat veszélyeshulladék-gyűjtési akciót szervez.

Helyszín: Temető parkolója (Csobánkai u.)

**Kérjük figyelembe venni az alábbi gyűjtési szabályokat:**

Az akció keretében kizárólag az alábbi táblázatban felsorolt hulladékokat vesszük át, háztartási mennyiségben, a **kapacitás határáig**, érkezési sorrendben, pilisvörösvári lakcímkártyát felmutató helyi lakosoktól.

A hulladék kizárólag a fenti helyszínen adható le, a megadott időpontban, az átvevő személy részére. A hulladékokat közterületen elhelyezni, lerakni tilos!

Pilisvörösvár, 2017. május 8.

*Gromon István polgármester*

HAK (EWC)	Hulladék megnevezése
08 03 17*	Irodatechnikai hulladék
13 02 05*	Fáradt olaj
15 01 10*	Festékes műanyag csomagolási hulladék
15 01 10*	Festékes fém csomagolási hulladék
15 01 10*	Olajos műanyag csomagolási hulladék
15 01 11*	Szórófejes, hajtógáz palack
16 01 03	Gumiabroncs, gumihulladék
16 05 06*	Vegyszer hulladék (F)
16 06 01*	Savas ólomakkumulátor
17 06 05*	Azbesztet tartalmazó építőanyagok
20 01 13*	Oldószer
20 01 19*	Növényvédőszer maradék
20 01 21*	Fénycső
20 01 25	Étolaj és zsír (F)
20 01 27*	Veszélyes anyagokat tartalmazó festékek, tinták, ragasztók és gyanták (folyékony)
20 01 27*	Veszélyes anyagokat tartalmazó festékek, tinták, ragasztók és gyanták (szilárd)
20 01 28	Festékek, tinták, ragasztók és gyanták, amelyek különböznek a 20 01 27-től
20 01 31*	Citotoxikus és citosztatikus gyógyszerek
20 01 33*	Szárazelem
20 01 35*	Elektronikai hulladék (pl. háztartási gépek, számítógép)
20 01 39	Hűtőgép (bontott)

# ORSZÁGOS CÍMADATBÁZIS KÉSZÜL

Tájékoztató a központi címregiszter létrehozásával kapcsolatos – lakosságot érintő – folyamatról

**M**agyarországon a közigazgatás eddig nem rendelkezett egységes, közhiteles, az ország valamennyi címét tartalmazó címadatbázissal. Ez nagyon sok problémát okozott a lakosság számára a lakcímgépjártók során, az igazgatási szerveknek (tűzoltók, rendőrség, mentő stb.) a közigazgatási feladatok ellátásakor, valamint a közszolgáltatóknak feladatuk teljesítése közben. Ennek a problémának a megoldásaképp a jelenleg különböző hatóságoknál párhuzamosan nyilvántartott címadatoknak egyetlen nyilvántartásba történő egyesítésével a Központi Címregiszter (a továbbiakban: KCR) létrehozásáról döntöttek.

A KCR célja, hogy az adatok naprakészek, pontosak legyenek, a különböző nyilvántartásokban szereplő címadatok megegyezzenek, és minden hatóság ezt az – azonos adattartalmú – nyilvántartást használja. A házszámok, utcanévek rendezésének folyamata Pilisvörösváron évekkal ezelőtt kezdődött meg, a központi címregiszterrel kapcsolatos előírások meggyorsították a házszámzási folyamatot.

A fentiek kapcsán szükségessé vált több, eddig névtelen közterület elnevezése, így született az utóbbi időben pl. a Záportároló utca (ami a Kápolna utcával párhuzamosan, a Tó dűlő irányában

helyezkedik el), a Kisvasút utca (ami a pilisvörösvári vasútállomással párhuzamosan, a Takarékszövetkezet épületétől indulva a Palánta iskola és az Elmű-kirendeltség felé vezet), valamint a Városliget sétány elnevezés (ami a Bányató utca folytatásaként a Kacsató mellett halad el a tavalyi évtől a Vörösvári Napok rendezvény helyszínéül szolgáló területen).

A külön szintű vasúti átjáró megépítése kapcsán történt telekalakítások, kisajátítások következtében szükségessé vált a Bécsi út újraszámozása is, illetve a helyrajzi számos címek házszámokra módosítása. A többéves házszámzási folyamat a végéhez közeledik. A jogszabályi előírások végrehajtása miatt számtalan ingatlan kapott új házszámot, és sajnos ezzel sok esetben bosszúságot okoztunk az ingatlantulajdonosoknak.

A Központi Címregiszter kialakítása során tanúsított megértésüket, türelmüket ezúton is köszönjük. A házszámzási folyamatmal kapcsolatos kérdéseiket a műszaki osztályon dolgozó Johnné Toldi Tímeának tehetik fel. (330-233/153 mellék)

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## ÚJABB JOGSZABÁLYVÁLTOZÁSOK AZ ÉPÍTÉSI ÜGYEKBE

**A**z Építési törvény legújabb módosításai 2017. április 27-én léptek hatályba, az új rendelkezések talán legfontosabb eleme, hogy az egyszerű bejelentéssel építhető lakóépületek köre tovább bővült.

Jelenleg már a 300 négyzetméter hasznos alapterületet meghaladó új lakóépület is létesíthető egyszerű bejelentéssel, de az épített esetben csak természetes személy lehet, aki kizárólag saját lakhatás biztosítása céljából építkezik, az új lakóépület pedig nem tartalmazhat egy lakásnál többet. További feltétel az is, hogy a 300 négyzetméter összes hasznos alapterületű új lakóépület rendeltetése az elkészülte után 5 évig nem változtatható meg akkor sem, ha egyébként a rendeltetés megváltoztatásának egyéb jogszabályi feltételei fennállnak.

Ha cég az építető, vagy az új lakóépületben több lakás kerül kialakításra, akkor változatlanul „él” a 300 négyzetméter összes hasznos alapterületű mérethatar az egyszerű bejelentések esetében, ezen felül továbbra is építési engedély alapján lehet megkezdeni a beruházást.

Az egyszerű bejelentés az elektronikus építési napló készenléte helyezésével, a kivitelezési dokumentáció feltöltésével valósul meg. Fontos változás, hogy 2017. január 1. óta az egyszerű bejelentésekről az építéssel érintett telek fekvése szerinti építésfelügyeleti hatóság értesül. Vagyis a pilisvörösvári járáshoz tartozó települések esetében a Pest Megyei Kormányhivatal Szentendrei Járási Hivatal Építésügyi Osztálya rendelkezik hatáskörrel az egyszerű bejelentéses ügyekben. Az építésfelügyeleti hatóság nyolc napon belül köteles tájékoztatni a bejelentésről – a tulajdonosokon túlmenően – a telek fekvése szerinti területi szakmai kamarát és a települési önkormányzat jegyzőjét is, a szomszédok viszont nem kapnak tájékoztatást az építési tevékenységről a hatóságtól. Az egyszerű bejelentés alapján felépült lakóépületekről a hatósági bizonyítványt is már az építésfelügyeleti hatóság állítja ki.

Az építési engedély alapján felépült lakóházakat és más rendeltetésű épületeket továbbra is az építésügyi hatóság (Pilisvörösvári

Polgármesteri Hivatal, Építésügyi Osztály, 2085 Pilisvörösvár, Puskin u. 8.) vizsgálja a használatbavételi eljárás során.

A jogszabályváltozások egy másik fontos eleme, hogy a jókarbantartási kötelezési eljárások ezentúl az építésügyi hatóságok hatáskörébe tartoznak. Felhívjuk továbbá a figyelmet, hogy az Illetéktörvény 2017 márciusában hatályba lépett változásai miatt változott néhány építésügyi hatósági eljárás illetve: csökkent a hatósági bizonyítványért fizetendő illeték, valamint bővült az illetékmentes használatbavételi eljárások köre a lakóépületek tekintetében.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres határozott időre teljes munkaidős (8 óra)

#### építésügyi feladatok ellátására

1 fő munkatársat.

**Feladatok:** a jogszabályokban meghatározott esetekben az építési munka engedélyezése, épület, építmény bontásának elrendelése, építésügyi hatósági eljárások lefolytatása.

**Elvárások:** egyetemi vagy főiskolai szintű építészmérnöki vagy építőmérnöki végzettség.

**Jelentkezés:** Amennyiben az álláslehetőség felkeltette érdeklődését, és megfelel a pályázati feltételeknek, **fényképes önéletrajzát személyesen leadhatja ügyfélszolgálatunkon vagy levélben elküldheti** a 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. címre, a pozíció megjelölésével.

Jelentkezés határideje: **2017. június 6.**

Érdeklődni lehet: **Szente Éva** HR referensnél a **06-26-331-688-as telefonszámon.**

A Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt. egy 2017. április 12. napján kelt levélben tájékoztatta a Zöld Bicske Nonprofit Kft.-vel szerződésben álló valamennyi önkormányzatot arról, hogy a Zöld Bicske Nonprofit Kft. tevékenysége nem felel meg az Országos Hulladékgazdálkodási Közzolgáltatási Terv előírásainak, az általa nyújtott hulladékgazdálkodási közzolgáltatás nem alkalmas az OHKT-ban foglalt célok elérésére, követelmények teljesítésére, és felhívta az érintett önkormányzatokat, hogy a Szolgáltatóval mondják fel a szolgáltatási szerződést. Mivel a közbeszerített szerződések felmondása Képviselő-testületi hatáskör, a kérdést Gromon István polgármester a 2017. április 27-i ülésen a Képviselő-testület elé terjesztette. A Képviselő-testület körbejárta a problémát, mérlegelte a szolgáltató nélkül maradás kockázatát, és úgy döntött, hogy mielőtt felmondaná a szerződést, a vitában felmerült kérdések ügyében állásfoglalást kér a Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt.-től, a Pest Megyei Kormányhivataltól és a Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól. Az NHKV által írt levél és az NHKV-nak elküldött állásfoglalás-kérés az alábbiakban olvasható.

## VISSZAVONTÁK A ZÖLD BICSKÉ MEGFELELŐSÉGI VÉLEMÉNYÉT

NHKV Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt.

A Zöld Bicske Nonprofit Kft.-vel hulladékgazdálkodási közzolgáltatási szerződést kötött Önkormányzatok részére

Tárgy: Tájékoztatás megfelelési vélemény visszavonásáról

Tisztelt Ellátásért Felelős!

Az állami hulladékgazdálkodási közzolgáltatás ellátására létrehozott szervezet kijelöléséről, feladatköréről, az adatkezelés módjáról, valamint az adatszolgáltatási kötelezettségek részletes szabályairól szóló 69/2016. (III. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 69/2016. (III. 31.) Korm. rendelet) 8. § (3) bekezdése alapján **mint ellátásért felelőst tájékoztatom**, hogy az NHKV Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: NHKV Zrt.) a Zöld Bicske Nonprofit Kft. részére a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: Ht.) 32/A. § (1) bekezdés g) pontjában foglaltak alapján a **3700-68/2016.** számon kiállított megfelelési véleményt **azonnali hatállyal visszavonta.**

A megfelelési vélemény visszavonását az indokolta, hogy az NHKV Zrt. a 69/2016. (III. 31.) Korm. rendelet 8. § (1) bekezdésében foglalt vizsgálata eredményeként megállapította, hogy a Zöld Bicske Nonprofit Kft. tevékenysége a 1250/2016. (V. 27.) Korm. határozattal elfogadott Országos Hulladékgazdálkodási Közzolgáltatási Terv előírásainak ismételt *nem felel meg, a Zöld Bicske Nonprofit Kft. által közzolgáltatási szerződés alapján nyújtott hulladékgazdálkodási közzolgáltatás nem alkalmas az OHKT-ban foglalt célok elérésére, követelmények teljesítésére.*

A 69/2016. (III. 31.) Korm. rendelet mérlegelést nem engedő visszavonási kötelezettséget ír elő az NHKV Zrt. számára.

A hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény (továbbiakban: Ht.) 41. § (2) bekezdése egyértelműen kimondja, hogy a közzolgáltató a tevékenységét az OHKT-ban foglalt előírataknak megfelelően köteles ellátni.

Mindezekre tekintettel kérjük, hogy a Ht. előírásainak megfelelően, a megfelelési véleménnyel nem rendelkező közzolgáltatóval fennálló hulladékgazdálkodási közzolgáltatási szerződés felmondásáról és a törvényi előírásoknak megfelelő közzolgáltatóval a hulladékgazdálkodási közzolgáltatási szerződés megkötéséről haladéktalanul gondoskodjon. Kérjük továbbá, hogy a megtett intézkedéseiről az NHKV Zrt.-t értesíteni szíveskedjen. Amennyiben új, megfelelési véleménnyel rendelkező közzolgáltatóval megkötötte/megkötötte a hulladékgazdálkodási közzolgáltatási szerződést, kérjük, töltsse fel az NHKV Zrt. honlapján lévő ügyfélportalra.

A megfelelési vélemény visszavonásáról a Zöld Bicske Nonprofit Kft.-t a 9389/2017. főszámon küldött levélben tájékoztattam.

Budapest, 2017. április 12.

Tisztelettel:

Hajnal Zsolt  
szakmai  
vezérigazgató helyettes

Schubert Viktor  
önálló irodavezető  
Megfelelési és Műszaki Önálló Iroda

Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt.

Hajnal Zsolt szakmai vezérigazgató helyettes Úr részére

Tárgy: Állásfoglalás-kérés megfelelési vélemény azonnali visszavonása miatti szerződésbontással kapcsolatban

Tisztelt Vezérigazgató-helyettes Úr!

Az Ön által aláírt, a Zöld Bicske Nonprofit Kft. 3700-68/2016 számú megfelelési véleményének azonnali hatállyal történő visszavonásáról szóló, 8522-84/2017 iktatószámon érkezett tájékoztató levelük alapján a 2017. 04. 27-i rendes ülésen Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elé terjesztettem a kommunális hulladékszolgáltatási szerződés felmondásával kapcsolatos felhívásukat.

A Képviselő-testület körbejárta a problémát, mérlegelte a szolgáltató nélkül maradás kockázatát, és arra a megállapításra jutott, hogy mielőtt felmondaná a szerződést, szükséges megnyugtató és hivatalos választ kapnia jó néhány kérdésre. A Képviselő-testület a 87/2017. (IV. 27.) Kt. sz. határozatában az Önök levelében közöltekkel kapcsolatosan az alábbi kérdéseket fogalmazta meg:

1. Ki látja el a feladatot a Szolgáltatási szerződés azonnali hatályú felmondása vagy rendes felmondás esetén a felmondási idő letelte után, az egyedül közbeszerzési eljárás keretében megkötendő új közzolgáltatási szerződés megkötéséig?

2. Azonnali hatályú felmondás és az ideiglenes szolgáltató kijelölése közti időszakban ki látja el a feladatot (ilyen esetben a szolgáltató jogosult azonnal beszüntetni a szolgáltatást)? Mennyi idő alatt jelöli ki az NHKV ajánlása alapján a Katasztrófavédelem az ideiglenes szolgáltatót?

3. Mi történik akkor, ha eredménytelen lesz a közbeszerzési eljárásunk? (2014-ben is csak több eredménytelen forduló után

sikerült szolgáltatót találnunk a rezsitörvény és az EU-s pályázati kötelezettségre tekintettel.)

4. Rendkívüli felmondási oknak minősül-e polgári jogi szempontból a megfelelési vélemény visszavonása? (A Zöld Bicske által esetlegesen indítandó peres eljárás esetén releváns kérdés! – Amennyiben jogellenesen mondjuk fel a szerződést, úgy a Zöld Bicske kártérítésként jogosult a határozott időre visszamaradó szolgáltatási díjat az Önkormányzaton követelni.)

5. Mi értelme felmondani a közszolgáltatási szerződést, ha helytálló a Zöld Bicske Kft. ügyvezetőjének azon tájékoztatása, miszerint rövid időn belül újra megkapják a megfelelési véleményt? Nem hidalható át ez az átmeneti időszak a szerződés felmondása nélkül?

6. Mi lesz, ha nem lesz a fennmaradó 20 szolgáltatóból senki képes és hajlandó ellátni településünket? Ki vállalja a felelősséget a szolgáltatás elmaradásáért, ez ebből fakadó anyagi károkért és lakossági felháborodásért?

7. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) – vagyis az önkormányzatok hulladékszállítás-megszervezési kötelezettségénél – miért magasabb rendű a hulladékokról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény 41. § (2) bekezdése, miszerint a közszolgáltató a tevékenységét az OHKT-ben előírtaknak megfelelően köteles ellátni?

8. Miért az Önkormányzat van lépéskényszerben, ha a Szolgáltató nem felel meg az NHKV szerinti jogszabályi előírásnak, miért az Önkormányzat viselné a felmondással járó járulékos költségeket (esetleg per, szolgáltató-váltás, közbeszerzési eljárás stb.)? (Pusztán maga a közbeszerzési eljárás esetünkben több mint 500 000 forint.)

9. Az engedélyek beszerzése, az azoknak való folyamatos megfelelés a Szolgáltató szerződéses partner feladata. Önkormányzatunk ebben a jogviszonyban nem Hatóság. A polgári jogi jogviszonyt ilyen esetben nem annak a partnernek kell felmondania

vagy a megfelelést garantálnia, aki nem felel meg a feltételnek?

10. Tisztában vannak-e Önök azzal, hogy új közszolgáltatót csak több hónapos közbeszerzési eljárás eredményeként lehet találni? (lásd: „Kössenek szerződést és töltsék fel a honlapjukra...”)

11. Tájékozódta-e Önök abban az ügyben, hogy egyáltalán van-e olyan társaság, aki képes (van megfelelési igazolása és egyben szabad kapacitása), és hajlandó is indulni az Önkormányzat által kiírt közbeszerzési eljárásban? Az önkormányzatnak ugyanis meg kellene elégednie az azt a szempontot, hogy ha alig van megfelelési véleménnyel rendelkező vállalkozó, akkor nem nagyobb kockázat-e felmondani a szerződést, semmint átmenetileg véleménnyel nem rendelkező szolgáltatóval mégis elláttatni a szolgáltatást?

12. Az Önök véleménye szerint rendes vagy rendkívüli felmondási oknak minősül-e a megfelelési vélemény visszavonása? Amennyiben csak rendes felmondási oknak, akkor szolgáltatathat-e a szolgáltató még a felmondási idő alatt?

Fenti kérdések azért súlyosak, mert a Zöld Bicske Nonprofit Kft.-vel mint a közbeszerzési eljárás nyertesével 2015. február 23-án írtuk alá az 5 évre, határozott időre szóló szerződést. A szerződés 10. pontja szerint a Szolgáltató kijelentette, hogy a tevékenység végzéséhez szükséges hatósági engedélyekkel rendelkezik. A szerződést az Önök honlapjára is feltöltöttük, amiből jól látható, hogy az Önkormányzat felmondási joga még nem állt be, mert a szolgáltató mind a mai napig a hulladékot begyűjti és elszállítja.

Tisztelt Vezérigazgató-helyettes Úr!

Kérem, hogy a Képviselő-testület által feltett kérdésekre szíveskedjenek minél előbb válaszolni annak érdekében, hogy a Képviselő-testület megalapozottan és minden információ birtokában dönthessen a hatályos közszolgáltatási szerződés sorsáról.

Pilisvörösvár, 2017. április 28.

Üdvözlettel:

*Gromon István polgármester*



**Dr. Fekete Sándort dr. Szender Ildikó váltja júniustól a rendelőben. Most egy rövid bemutatkozásra kértük a doktornőt, egy későbbi számban pedig beszélgetést is olvashatnak majd vele.**

## DR. SZENDER ILDIKÓ

ték. A kórház állást ajánlott a Központi Anaesthesiológiai és Intenzív Osztályon. A vezető főorvos szakmai tudása és az osztály semmihez sem fogható légköre teljesen elvarázsolt. Orvossalón laktam, szinte minden időmet a kórházban töltöttem.

1988-ban Budapestre kerültem, a Szt. Imre Kórház Intenzív Osztályán helyezkedtem el. 1989-ben szakvizsgáztam. Az Intenzív Osztály Kardiológia részlege a dél-budai régió infarctus centrumaként működött. Jártasságot szereztem a legsúlyosabb, kritikus állapotú betegek ellátásában. Mindemellett az operatív osztályokon (sebészet, szülészeti, nőgyógyászat, fül-orr-gégészeti) altatórvosként is dolgoztam. 1986-ban férjhez

mentem, férjem festőművész. Két gyermekünk született. A GYES ideje alatt licence vizsgáztam háziórvostanból, majd 2008-ban szakvizsgát tettem.

A kórházban történt átszervezések és vezetőségváltás következtében az addig stabil orvosi csapat felbomlott, így váltásra kényszerültem. Háziórvosi állást ajánlottak egy fővárosi önkormányzat által fenntartott, nagy létszámú idősotthonban, ahol több mint 10 évet dolgoztam. Örülök a lehetőségnek, hogy Pilisvörösvár háziórvosi csapatában dolgozhatok, minden igyekezetemmel azon leszek, hogy betegeim is elégedettek legyenek.

*Dr. Szender Ildikó*

**H**ódmezővásárhelyen születtem és éltem szüleimmel és testvéremmel. Ének-zenei általános iskolába jártam, de később a reál tantárgyak érdekelték, ezért biológia tagozatra jelentkeztem. 1978-ban érettségiztem Hódmezővásárhelyen, a Bethlen Gábor Gimnáziumban. A Szegedi Orvostudományi Egyetem Általános Orvosi Karán 1985-ben szereztem diplomát.

Gyerekgyógyász szerettem volna lenni, Dunaújvárosba kerültem, de sajnos a gyerekgyógyász állást már betöltöt-

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

## Elektronikusan is kitölthető az iparüzési adóbevallási nyomtatvány

Ezúton hívom fel tisztelt vállalkozóink figyelmét, hogy városunk honlapján a **2016. évre vonatkozó iparüzési adóbevallási nyomtatvány elektronikusan kitölthető** formában is elérhető a **Vállalkozó vagyok / Nyomtatványok** menüpont alatt. A bevallást elektronikusan nem lehet beküldeni, eredeti aláírással ellátva, az **önkormányzat adócsoportjához 2017. május 31-ig kell benyújtani. A nyomtatványt kitöltés előtt minden esetben jobb klikkel a nyomtatvány linkjére kattintva le kell menteni a számítógépre. A böngészőben megnyitva nem lehetséges a kitöltés!** Az adóbevallás elektronikusan kitöltése során a program ellenőrzi, hogy minden kötelező mező kitöltésre került-e, illetve segít az adó pontos kiszámításában és a logikai hibák elkerülésében.

Kérem, hogy éljenek az elektronikus kitöltési lehetőséggel, annak érdekében, hogy bevallásikat helyesen és teljeskörűen kitöltve adják le.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## Felhívás adótartozásra indított végrehajtási eljárás lehetőségéről

Felhívom **hátralékkal rendelkező adózóink** figyelmét, hogy lejárt tartozás esetén az **önkormányzati adóhatóság jogosult** a tartozás összegére végrehajtási eljárásban **azonnali beszedési megbízást, munkabér-, illetve nyugdíjletiltást, gépjármű forgalomból való kivonást, ingó- és ingatlanfoglalást, valamint jelzálogbejegyzést** indítani.

Tájékoztatom tisztelt adózóinkat, hogy az **adócsoport behajtási tevékenységét a 2017. március 16-i határidős, lejárt fizetési kötelezettségekre is megkezdte.**

Kérem fentiek szíves tudomásulvételét.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## Felhívás idegenforgalmi adó bevallási és befizetési határidejére

Felhívom tisztelt szálláshely-szolgáltatóink figyelmét, hogy **2017-től az adóbeszedést követő hónap 15. napjáig kötelesek az önkormányzati adóhatósághoz adóbevallást benyújtani és az idegenforgalmi adót megfizetni.**

A bevalláshoz szükséges nyomtatvány a városi honlap **Vállalkozó vagyok / Nyomtatványok**, vagy a Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok, illetve a Kiemelt információk / Idegenforgalmi adó bevezetése menüpont alól egyaránt elérhető, letölthető és elektronikusan kitölthető formában is. Az elektronikusan kitöltött bevallást is eredeti aláírással ellátva kell benyújtani.

**Az április havi idegenforgalmi adó bevallásának és befizetésének határideje:**

**2017. május 15.**

A beszedett idegenforgalmi adó befizetésére a Sberbank Mo. Zrt.-nél vezetett

**14100024-11787949-13000008** számú

**Idegenforgalmi adó beszedési számla** szolgál.

**Az adó mértéke személyenként és vendégéjszakánként 300 Ft.** A szállásadót befizetési kötelezettség akkor is terheli, ha annak beszedését elmulasztotta. Az adó megfizetése az adóbevallást nem pótolja.

Amennyiben az idegenforgalmi adóval kapcsolatban kérdése van, forduljon bizalommal az adócsoport kollégáihoz, akiket telefonon a 06-26-330-233/108, 109, 110, 111-es mellékeken érhet el. Szálláshely-szolgáltatói tevékenység folytatásával kapcsolatos kérdéseit az ipar-, kereskedelemmel foglalkozó kollégánk várja a 06-26-330-233/124-es melléken. Személyesen ügyfélfogadási időben (hétfőn 13:00–17:00-ig, szerdán 8:00–12:00 és 13:00–17:00-ig) a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalban kérhet segítséget.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## Felhívás iparüzési adó bevallási és befizetési határidejére

Az **iparüzési adó** bevallásával és befizetésével kapcsolatban felhívom tisztelt vállalkozóink figyelmét, hogy a bevallás benyújtásának, illetve a 2016-os évben megfizetett adóelőleg és a 2016-os évben megállapított tényleges adó különbözetének befizetési határideje:

**2017. május 31.**

A **2016. adóévről** szóló iparüzési adóbevallást az önkormányzat adócsoportjához kell benyújtani, és az adót az alábbi számlaszámra kell megfizetni:

**Iparüzési adó számla:**

**14100024-11787949-30000001**

A bevallások feldolgozása során a bevalláson szereplő **2017 szeptemberében és 2018 márciusában esedékes adóelőleg is megállapításra kerül.** Kérjük, hogy bevallási és fizetési kötelezettségüknek 2017. május 31-ig tegyenek eleget, ellenkező esetben eredménytelen felszólítást követően mulasztási bírságot, illetve pótlékot számolunk fel.

A bevallási nyomtatvány a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldal **Vállalkozó vagyok / Nyomtatványok** menüpont alatt letölthető vagy elektronikusan kitölthető, illetve a hivatal adócsoportjánál és ügyfélszolgálatán is beszerezhető.

Az elektronikusan kitöltött bevallást is eredeti aláírással ellátva kell benyújtani.

**Az iparüzési adó mértéke változatlanul: 1,55%**

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## ELADÓ TELEK

**Pataksor u. 1606. hrsz.**

1294 m<sup>2</sup> beépítetlen, közművesítetlen ingatlan, 20%-os beépítettséggel.

**10 700 000 Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

## NAV-on keresztül is benyújtható a helyi iparüzési adóbevallás

**2017. január 1-től** lehetőség van arra, hogy az adózók az **állandó jellegű helyi iparüzési adóról szóló bevallási kötelezettségüket** az állami adó- és vámhatósághoz (továbbiakban: NAV) teljesítsék.

Helyi adó ügyben továbbra is az önkormányzati adóhatóság jár el. A NAV a helyi iparüzési adóról szóló bevallást – befogadó nyugta kiadása mellett – tartalmi vizsgálat nélkül, elektronikusan továbbítja az adóalany által megjelölt székhely, telephely(ek) szerinti önkormányzati adóhatóságnak.

Az iparüzési adóból származó bevétel változatlanul a települési önkormányzat saját bevétele. **Tehát az adózónak az adót – függetlenül attól, hogy a helyi iparüzési adóbevallását a NAV-on keresztül nyújtotta be – az önkormányzati adóhatóság számlájára kell megfizetni, mely az alábbi:**

**Iparüzési adó számla: 14100024-11787949-30000001**

A 2016. évre vonatkozó helyi iparüzési adóbevallás benyújtásának, illetve az adó (az adóelőlegre megfizetett és a tényleges adó különbözetének) befizetési határideje:

**2017. május 31.**

**A helyi iparüzési adó mértéke változatlanul: 1,55%**

A NAV honlapján érhető el az Általános Nyomtatvány-kitöltő Keretprogramra (ÁNYK) optimalizált helyi iparüzési adóbevallás kitöltő programja, a kitöltési útmutató, valamint a kitöltést segítő aktív súgó: [http://nav.gov.hu/nav/letoltesek/nyomtatvanykitolto\\_programok](http://nav.gov.hu/nav/letoltesek/nyomtatvanykitolto_programok). A 2016. adóév vonatkozásában a **16HIPA**, folyó adóévi záró bevallás esetén a **17HIPA** megnevezésű nyomtatvány alkalmazandó.

A NAV-hoz határidőben benyújtott adóbevallást az önkormányzati adóhatóságnál teljesítettnek kell tekinteni.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## SZÉPEN HALAD AZ EGÉSZSÉGHÁZ FELÚJÍTÁSA



Jól haladnak az Attila utcai Egészségház épületének energetikai korszerűsítési munkálatai. A kivitelező Épkomplex Kft. az épület hőszigetelésének elvégzése után jelenleg a nyílászárók

cseréjét végzi. Az utcai homlokzat új nyílászáróinak beépítése már megtörtént, és az udvari részen is új ajtókat kapott az épület.

Az Egészségház épületének felújítása után a Szakorvosi Rendelőintézetnél foly-

tatódnak majd a munkálatok. A két épület energetikai felújítása együttesen bruttó 60,59 millió forint összegű pályázati támogatással valósul meg. Ebből az Attila utcai felújítás költsége bruttó 11,43 millió forint.

## ÚJ REFLEKTOROK ÉS ÚJ LABDAFOGÓ HÁLÓ A FELÚJÍTOTT NAGY MŰFÜVES PÁLYA KÖRÜL

Mint arról korábban már hírt adtunk, a Pilisvörösvári Utánpótlás Futball Club (PUFC) és Pilisvörösvár Város Önkormányzata közös finanszírozásban felújította a sporttelepen lévő nagy műfüves pálya műfűszőnyegét.



A bruttó 8 425 586 forint értékű beruházáshoz a PUFC szerzett TAO-pályázati támogatást, a bruttó 3,5 millió forint önrészt Pilisvörösvár Város Önkormányzata biztosította.

A műfűszőnyeg cseréje után az elmúlt napokban a városgondnokság a pályát körülvevő korábbi, elöregedett, szakadt labdafogó hálókat új hálókra cserélte, illetve a PUFC finanszírozásában egy kivitelező a 12 db régi reflektort új, energiatakarékos, LED-es reflektorokra cserélte. Ezzel befejeződött a műfüves nagypálya teljes felújítása.

A pálya amatőr csapatok, baráti társaságok számára is kibérelhető. A bérleti lehetőséggel kapcsolatosan Bilau Csaba PUFC-elnököt lehet keresni, az [info@pufc.hu](mailto:info@pufc.hu) e-mail-címen.



## A KÖZPONTI ÉPÜLET HÉJAZATÁNAK CSERÉJÉVEL FOLYTATÓDOTT A NAPOS OLDAL SZOCIÁLIS KÖZPONT FELÚJÍTÁSA



Mint korábban már beszámoltunk róla, az önkormányzat 13 582 360 forint pályázati támogatást nyert a Nemzetgazdasági Minisztériumtól a Napos Oldal Szociális Központ épületeinek energetikai korszerűsítésére.

A főépület és a gondozóház egy része tetőhéjazatának cseréje és az ereszcatorna felújítása után az idősek átmeneti gondozóháza palatetős részének tetőhéjazat-cseréjére és ereszcatorna-felújítására került sor. Jelenleg a kivitelező Árkád Épszer Kft.

a központi épületen a tetőlecezési és cserpezési munkák után a kúpcserepezést, a cserepek vágását és a tetőkibúvók elhelyezését, valamint az átmeneti gondozóházon a tetőlecek egyengetéseit és a szél-deszkák felrakását végzi.

Az összesen 16 881 058 forint értékű beruházás 3 298 698 forint összegű önkormányzati önrésszel valósul meg. A kivitelezési munkák szerződés szerinti véghatárideje: 2017. július 10.



## AUFSCHMÜCKEN DES MAIBAUMS 2017



Das Aufstellen des Maibaums ist in Weichwar seit vielen Jahren eines der schönsten gemeinschaftlich begangenen Feste im Herzen der Stadt.

Die erwachende Natur, die frisch duftende Luft, die anmutigen Tänze der Kinder, das fröhliche Chorsingen, der hervorragende musikalische Hintergrund und das Aufstellen des riesigen Maibaums, das den jungen Männern nicht wenig Anstrengung kostet, ergeben zusammen jenes Gesamtkunstwerk, das man den Auftakt zum Weichwarer Maifest nennen kann.

Am heurigen Aufschmücken, zu dem die Weichwarer Nationalitätenselbstverwaltung die Bürger der Stadt zum Bürgermeisteramt einlud, beteiligten sich die Kinder der Gruppen Mazsola, Maci und Pumukli des Kindergartens in der Zrínyistraße (vorbereitende Kindergärtnerinnen: Judit Förster und Virág Baska). Das fröhliche Programm sowie die Tänze der Grundschule am Marktplatz wurden von den Schülern der Klasse 4a aufgeführt (vorbereitende Pädagoginnen: Maria Tagscherer-Wieszt, Júlia Mirk). Für die schöne Musik sorgten Anna Sára Mravec (vorbereitende Lehrerin: Anita Oláh-Szabó) und Bence Zsolt Stéhli (vorbereitender Lehrer: Balázs Kozek). Un-





vergessliche Momente schafften mit ihrem Können dieses Jahr wieder das Ungarndeutsche Volkstanzensemble, der Nationalitäten-Gemischtkor, die Ziribarer und die Mitglieder des Werischwarer Heimatwerks, welche Formation seit einigen Jahren zu den festen Mitwirkenden nicht nur des Maifestes, sondern aller deutschen, lokalen Feierlichkeiten geworden ist.

Die Aufführungen gereichten den auch diesmal in großer Zahl Präsenz zeigenden Werischwarern zur großen Freude.

Unser herzlicher Dank dafür gebührt den Veranstaltern, und jungen sowie älteren Teilnehmern des Ereignisses.

M.M

Fotó: Barcsik Géza



## SCHWABENTAGE



Apilisvörösvári Zrínyi utcai óvodában 2017. március 21–23-án tartottuk a nemzetiségi napokat. Programjaink között szerepelt kiállítás német nemzetiségi használati és dísz tárgyakból, hengerelt fal készítése, sváb dalos játékok és német nemzetiségi tánc tanulása, lovas kocsizás a közeli tanyára, régi népi játék, rongyabda készítése zokniból, valamint ismerkedés a sváb zenével, hangszerekkel. Zsámboki Szabolcs a sváb emberek mindennapjairól mesélt, Krupp Szabolcs tenorkürtön játszott a gyermekeknek, városunk főzőkonyhájának vezetője pedig hagyományos sváb ebédet biztosított.

Nagyon köszönjük a támogatást és segítséget Zsámboki Szabolcsnak, Berényi Ildikónak, Krupp Szabolcsnak, Karácsony Lajosnének és Feldhoffer Istvánnak.

Förster Judit, munkahözösség vezető



## MAJÁLIS A SPORT- PÁLYÁN



Szép számban gyűltek össze az érdeklődők a III. Vörösvári Majálisra május 1-jén a sportpályán. Szerencsére az időjárás is kedvezett a szórakozni vágyóknak. A programok a kora délutáni órákban kezdődtek, a színpadon először a helyi gyerek tánccsoportok mutatták be produkcióikat: a mazsorettek, az Angel Dance, az Adenssa, a Joker Dance és a Rainbow. Őket a Melodika csoport követte, akik klasszikus darabokat, pl. Bizet Carmenjét vagy Piazzola Libertangóját játszották el sajátos hangszerelésben. A májusfaállítás után itt is fellépett a fiatalokból álló Die Ziribarer fúvószenekar majd a Berglander Baum. A színpadi produkciók sorát a Pedro and the Dogboomers zárta. A foci pályán egész nap futballmérkőzések zajlottak, volt ugrálóvár, arcfestés, kézműves foglalkozások, népi játékok, így mindenki találhatott kedvére való elfoglaltságot.

VÚ





## XI. PILISI CSELLÓTALÁLKOZÓ

Április 6-án délután rendezték a piliscsabai Páduai Szent Antal Iskola aulájában a XI. Pilisi Csellótalálkozót a pilisvörösvári, solymári és piliscsabai zeneiskolák cselló tanszakos növendékei részvételével.

Hangolás és egy közös próba után néns beszélgetésen vehettünk részt, melyen a vendég Nagymiklósi Judit, a Magyar Rádió Szimfonikus Zenekarának szólamvezetője

Pablo Casalsról mesélt a növendékeknek. Sőt, ha már csellótalálkozó, néhány darabot elő is adott ezen a gyönyörű hangszeren.

Rövid uzsonna után jöhetett a gyerekek közös koncertje, de a három zeneiskola külön-külön is bemutatkozott néhány rövid darabbal. Természetesen most sem maradhatott el a csellótanárok: Tácsik Zsuzsanna, Palojtay Ágnes és Pusztai Betty előadása.

A növendékeknek ezután már csak a süteményes asztal letakarítása volt hátra, majd Nagymiklósi Judit a könyvtárszobában „komolyra” fordította a szót: Bach-, Vaughan Williams-, Schumann-, Schubert- és Saint-Saëns-darabokat adott elő Mayer Angyalka zongorakíséretével.

Köszönjük az előadónak ezt a délutáni csodát, és bizony már várjuk a következő találkozót!

*Soóky Péter*





A Művészetek Háza aulájában nyílt meg Locher Mónika festménykiállítása április 9-én, vasárnap délután. A vörösvári művésznő, aki civilben óvónő, öt éve kezdett el festéssel foglalkozni, Magyar Ari festőtanodájában találta meg a saját útját és a stílust, ami legközelebb áll hozzá.



## KORHATÁR NÉLKÜL

A kiállítást Magyar Ari festőművész nyitotta meg, aki elmondta, hogy Mónika a festőiskolában hamar kiemelkedett társai közül egyedi, határozott stílusával, mely leginkább az impresszionizmushoz áll közel, habár arra ritkán van ideje, hogy a természetben fessen. A képeken jól felfedezhető alkotójuk egyik kedvelt témája: a víz, a vízpart. „A Szentendrei-sziget festői kis falujában, Szigetmonostoron nőttem fel. Az élet később Pilisvörösvárra sodort, és a bányatavak szépsége rögtön elvarázsolt. A bókoló fűzfák látványa, a gémelek tánca, a békák esti koncertje olyan megfoghatatlan élményt nyújtanak, és nyugalmat árasztanak, amit nem cserélnék el semmiért” – mondja magáról Mónika.

„Légy hasonló az égen szálló madárhoz, aki törekeny gallyon megpihenve átéli az alatta tátongó mélységet, mégis vígan énekel, mert bízik szárnyai erejében.”

(Victor Hugo)

A festéssel úgy 5 éve került közelebbi kapcsolatba Magyar Ari festőiskolájában. „Hagyott kibontakozni és érvényesülni, ezért mindig hálás leszek neki. Itt ismertem meg a legcsodálatosabb művésztársaimat, akik ugyan mind nyugdíjas korúak voltak, de lelkesedésük nem csillapodott máig sem. Innen jött a kiállításom címe: Korhatár nélkül.”

Mónika kedvencei a nagy orosz festők, mint Alexei Zajtsev és Gleb Goloubetski, stílusuk lenyűgözi és inspirálja. „A festészet számomra olyan, mint a gyermeki lélek: tiszta és formázható. Kibontakozás közben mindig rácsodálkozom, mennyi lehetőséget rejt egy alkotás. Maga a folyamat az örömforrás, nemcsak az elkészült produktum. Mindenkinek más-más élményt jelenthet egy festmény megtekintése, befogadása. Minden emberből más gondolatot, érzést hív elő, hiszen mindannyian különböző dolgokat tapasztalunk meg az életünk során. Akkor jó egy kép, ha hatással van ránk.”



És bár a művésznőnek mindkét gyermeke vonzódik a festészethez és szívesen festenek, most a kiállítás megnyitón más oldalukról mutatkoztak be. Kisebbik lánya, Boróka csapattársaival táncolt, Emma pedig énekelt. A kiállítást egy hónapig tekinthette meg a közönség.

Palkovics Mária





# MIND, MIND ARANY, AMI...

A költészet napját hazánkban József Attila születésnapján (április 11.) ünnepeljük. Ennek a jeles napnak kapcsán emlékeztünk meg Arany Jánosról a Művészetek Házában április 21-én. A 200 éve született költő, író, műfordító életét a Teatro Társulat állította színpadra.

Az előadás központjában Arany életének és költészetének bemutatása állt, melyet legismertebb verseinek idézeteivel színesítettek az előadók. Kiemelkedő pontja volt Petőfivel való barátsága és szeretett barátjának elvesztése, mely mély nyomot hagyott költészetében is. Érzelmekben gazdag, átfogó előadást láthattunk, melynek most megidézzük egyes részleteit.

Nagy nemzeti költőnk eleinte tanított, majd kipróbálta a színészi pályát is. 1836-ban szülőfalujában, Nagyszalontán segédtanítói állást kapott, később megválasztották segédjegyzőnek. Ekkor úgy gondolta, figyelmét csak a munkájának szenteli, melyben kiemelkedő eredményeket is ért el. 1842-ben egykori tanulótlársa inspirálására fordult a költészet felé, egyedül megtanult angolul, hogy eredeti nyelven olvashassa Shakespeare-t, „és János király nemsokára magyar jambusokban szólalt meg”.



1846-ban a Kisfaludy Társaság pályázatára készült el a Toldi, mely osztatlan sikert aratott szakmai körökben is. Petőfi volt az egyik első, aki ismeretlenül is üdvözölte őt: „Olvastam, költőtárs, olvastam művedet, / S nagy az én szívemnek ő gyönyörűsége.” Ezzel – Illyés Gyula megfogalmazása szerint – „a magyar irodalom legjobb férfibarátságára kezdődött, regény sem ábrázolt úgy önfeláldozást, mint amelyet e két ember egymásnak, egymásról rótt írásaiból felénk árad”. Ezért mikor 1849-ben Arany elveszítette legjobb barátját, Petőfi Sándort, a veszteség nagy nyomot hagyott akkori munkáiban. Élete ebben az időszakban amúgy is válságba került: elveszítette hivatalát, lassan gyűjtött vagyonát, népének és önmagának jövőjébe

vetett bizalmát, szinte elveszítette önmagát is. Ekkor írta: „*Letésem a lantot. Nyugodjék / Tőlem ne várjon senki dalt. / Nem az vagyok, ki voltam egykor, / Belőlem a jobb rész kihalt.*”

Midőn nyugalma kezdett visszatérni, a balladák felé fordult érdeklődése. „*Ezek elsőt még 1848-ban írtam, csupán népdalok nyomán indulva. Előbb, mint csak egyet is láttam volna az északi balladákból*” – írta a költő. 1860-ban hetilapot indított Szépirodalmi figyelő címen, mely tanításaival utat mutatott az új írói nemzedéknek.

1857-ben, Ferenc József és Erzsébet királyné magyarországi látogatása alkalmából a kormánypárti Budapesti Hírlap főszerkesztője felkérte Arany Jánost egy üdvözlőbeszéd megírására. „*Kedves Arany, Önről nagyon sok szépet és jót hallottunk. Mondják, tud szép verseket írni. A magas kormány ama parancsát, oh pardon, kérését tolmácsolom, hogy eszen alkalomból szíveskedjen valami nagyon szép verset, hogy is mondják csak, ódát, igen ódát írni.*” „*Excellenciás uram, csak azt tudom mondani, amit az imént, egészségi állapotom nem teszi lehetővé, hogy e feladatnak méltóképpen megfeleljek*” – háritotta el a költő a felkérést. Azonban mégis e kérés hatására született meg később A walesi bárdok:

„*S Eduárd király, angol király / Vágtat fakó lován; / Körötte ég földszint az ég: / A velszi tartomány. / Ötszáz, bizony, dalolva ment / Lángsírba velszi bárd: / De egy se birta mondani / Hogy: éljen Eduárd.*”

Az előadás felidézte azt az eseményt is, amikor 1865-ben, Dante születésének hat-



százados fordulóján Olaszországban pályázatot írtak ki Dantét magasztaló költeményekre, amelyeket albumba gyűjtöttek. A Magyar Tudományos Akadémia Arany János ódáját nyomtatta ki külön lapon a Dante-albumba. Firenzében, a Santa Croce-templom sekrestyéjében található ma is ez az album, benne a költeménnyel, az olasz fordítással és a bírálók sajnálkozásával, hogy a költeményt nem az előírt olasz, francia, latin vagy spanyol nyelven írták, mert ilyen klasszikusan, ilyen tömören egy pályamű sem jellemezte Dantét.

Arany János haláláig még számos lírai költeményt és balladát írt, valamint többek között megírta a Toldi-trilógia középső részét, a Toldi szerelmét, befejezte a Hamlet és a János király fordítását, és lefordította Arisztophanész összes művét.

A költőóriásunk életét bemutató színdarabban a karaktereket Lénárt László, Pelsőczy László, Bordás János és Ferencz Gabriella alakították.

Fotó és szöveg:  
Mitrov Gabriella





## SZÍNDARAB EGY JELSZÓRÓL

**E**m, ú, ká, azaz MUK. Egy jelszó az elmúlt évezredből, amely az 1956-os forradalom bukását követően született meg. Ez a három betű valójában egy felhívást rejt magában, egészen pontosan: Márciusban Újra Kezdjük! Azon forradalmárok jelszava volt ez, akik hittek abban, hogy a felkelés megismételhető, a szovjet katonák pedig kiűzhetők Magyarországról. A MUK feliratot gyakorta házfalakra festették fel, valamint röpcédulák segítségével terjesztették a titkos üzenetet. A mozgalom első ízben természetesen a fővárosra koncentráldott, ám a későbbiekben az ország más pontjain is felűnt.

Egyfajta röplapháború volt ez, amelyre a diktatórikus hatalom 1957 februárjában a

Magyar Szocialista Munkáspárt párthadserégének, a munkásörségnek a megalakításával reagált. Az ő jelszavuk HUKUK néven lett ismert, ami ennyit takart: „Ha Újra Kezdték, Újra Kaptok”. Mindemelllett kiforgatták a forradalmi terveket dédelgető hazafiak jelszavát is, így a MUK „Minden Uszítónak Kötelel” értelmezésben is felűnt a városok falain.

A magyar történelem ezen sötét, feszültségekkel teli időszakáról szóló színházi előadást mutattak be városunkban május ötödik napjának estéjén. Az időzítés talán nem volt túl szerencsés, mert sem az időjárás, sem az országszerte tartott ballagások nem tettek jót a nézőszámoknak, ám még így is többen megjelentek a Művészetek Házá-

nak színháztermében, hogy megtekintsék az előadást, amelyre a belépés díjtalan volt.

Tulajdonképpen egy felvonásban láthatnak a nézők egy színdarabot a megtorlás áldozatainak emlékére. A történet öt, látszólag különálló aspektusból állt össze a több mint egyórás műsor végére. A különféle történet-szálak révén a színészek bemutatták a forradalmárokat, a diákokat, a szülőket, a besúgókat és a megtorlók nézőpontját is. Külön érdekesség volt, hogy a színdarabot élőzene tette még inkább életszagúvá (a Roma Hungaricum zenekar segítségével), így az előadás közben elhangzottak 1957 legnagyobb slágerei is. Szereplők: Meskó Tímea, Kroó Balázs, Robin László, Medve József, Geltz Péter.

*K.M.*



Mifelénk a neten is horogra  
akadhat különlegesség

HAVI  
**4 890**  
FORINTÉRT

## INTERNET, TÉVÉ ÉS TELEFON EGYÜTT, TRIPLA CSOMAGBAN

Az ajánlat új lakossági ügyfelek részére érvényes kétéves szerződéssel, e-számlával, technológiától függően Tripla S vagy XS csomagra.

Invitel Pont: Esztergom, Petőfi Sándor utca 31. Tel.: (06 33) 401 167

 **1288**  
invitel.hu

Az ajánlat 2017. május 1-jétől visszavonásig érvényes, az Invitel szolgáltatási területén. Az ajánlat réz és D2 analóg kábel technológián a Tripla S, FTTH, VDSL és D3 digitális kábel technológián a Tripla XS csomagra vonatkozik. Az előfizetői jogviszony határozott időn belüli felmondása esetén az előfizetőt az ÁSZF szerinti kötbérfizetési kötelezettség terheli. A díjak az áfát tartalmazzák.



**invitel**  
A mi világunk



# HOGY ÁLL A SPORTCSARNOK ÜGYE?

## INTERJÚ RÁSONYI VIKTORRAL, A PILISVÖRÖSVÁRI KÉZILABDA SPORTKÖR ELNÖKÉVEL

Városunkban 1962 óta létezik „kispályás” kézilabdázás. Eleinte a Pilisi Bányászban, majd a Pilisvörösvári Sport Clubban, a labdarúgással együtt működött kézilabda szakosztály, 1991 óta pedig már önálló egyesületként. A vörösvári kézilabdások az eltelt 55 év alatt nagy sikereket értek el. Többször nyertek felnőtt és junior NB-II-es bajnokságot. Eddigi legjobb helyezésük a női felnőtt csapatnak a 2012/2013-as szezonban az NB-I/B Nyugati csoportjában elért harmadik helyezése volt. Számtalan saját nevelésű játékosukból lett NB-I-es kézilabdázó, és sokan magukra ölthették a magyar korosztályos (serdülő, ifjúsági, junior, felnőtt) válogatottak mezét is. Jelenleg 130-nál is több játékosa van az egyesületnek, akiknek a döntő többsége húsz éven aluli, utánpótláskorú kézilabdázó.

Míndezeket a sikereket az egyesület igen mostoha körülmények között érte el. Csapatjai számára nem biztosítottak a megfelelő edzésfeltételek, hiszen városunkban nincsen szabványos méretű sportcsarnok. Az iskolai tornatermekben nincsen annyi szabad kapacitás, hogy a megfelelő számú edzést meg tudják tartani. Edzéseik jelentős részét a Sporttelepen lévő szabadtéri (!) aszfaltos (!) kézilabdapályán tartják, bajnoki mérkőzéseiket pedig pályaválasztóként is „idegenben”, Solymáron kell le-

játszaniuk. Néhány éve azonban felcsillant a remény...

• Több éve már, hogy szóba került egy, az egyesület által építendő sportcsarnok lehetősége a Búcsú téren. Városunk polgárait élénken foglalkoztatja ez a téma, de senki sem tud semmi biztosat. Hol tart az ügy?

Nagy örömmel vette egyesületünk a látvány-csapatsportok támogatási lehetőségét tartalmazó 107/2011 (VI. 30.) Kormányrendeletet, valamint a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvényt, amelyet általában csak TAO-törvényként emlegetnek. Ezen jogszabályok alapján a sportegyesületek különböző létesítmények, így többek között sportcsarnokok építésére is pályázhatnak. Fontosnak tartom hangsúlyozni, hogy csak egyesületek pályázhatnak, önkormányzatok nem, tehát egy TAO-támogatással megépülő sportcsarnok esetében csak az egyesület lehet mind a kedvezményezett, mind az építető. Nagy feladat ez egy olyan kis sportegyesület számára, mint a mienk, de elhatároztuk, hogy belevágunk. Többéves előkészület után jelenleg ott tartunk, hogy elkészült a sportcsarnok engedélyes terve, és a szentendrei építéshatóságnál folyamatban van az engedélyezési eljárás.



• A legnépszerűbb közösségi portálon megosztottak nemrég egy cikket, amelyet a Fidesz helyi szervezetének elnöke írt, s amelyben a Búcsú tér mint a sportcsarnok leendő helyszíne ellen tiltakozik. Miért erre a helyszínre esett a választás?

A kezdet kezdetén (2013 elején) megkezdük Pilisvörösvár Város Önkormányzatát sportcsarnok-építési szándékunkkal, és azt javasoltuk, hogy a projekt támogatásaként jelöljenek ki számunkra egy területet, amelyen megépíthetjük a csarnokot. A lehetőségért cserébe azt ajánlottuk, hogy a létesítményt a 15 éves – törvényben előírt – fenntartási idő után egyesületünk térítésmentesen átadja az önkormányzat tulajdonába.

Az önkormányzat támogatta kérelmünket, és a 47/2013. (III. 07.) Kt. sz. határozatában a csarnok helyszínéül a Búcsú teret jelölte ki, s mi ezt az ajánlatot örömmel elfogadtuk. A Búcsú tér mellett ugyanis a leendő csarnok használhatósága és gazdaságos üzemeltethetősége szempontjából több érv is szól. A legfontosabb ezek közül, hogy Magyarországon 2012. szeptember 1-jétől felmenő rendszerben bevezették az általános iskolákban a mindennapos testnevelést. Ez azt jelenti, hogy mára valamennyi általános és középiskolai osztályban minden nap kötelező osztályonként egy testnevelésórát tartani, erre azonban az ország legtöbb iskolájában, így városunk két általános iskolájában sem adottak az infrastrukturális feltételek. Magyarul nincs elég hely a tornatermekben. Ezt a problémát megoldaná az iskolák közelében épülő sportcsarnok. Itt ugyanis van arra esély (és csak itt van), hogy a gyerekek az órákői szünetekben az iskolából gyalogosan odaérjenek a csarnokba tornaórára. Nincsen az önkormányzat tulajdonában más olyan városközponti telek, ahol elfér egy ilyen csarnok. Kizárásos alapon tehát csak a Búcsú tér jöhetett szóba, mert a város bármely más területe esetén a mindennapos testnevelésre nem lehetne a sportcsarnokot használni. A másik érv, ami a Búcsú tér mellett szól, az az, hogy a sportcsarnokhoz szükség-szerűen megépítendő 57 parkoló egyben a Szakorvosi Rendelőintézetet is kiszolgálhatná. A sportcsarnok parkolóját tudatosan oda terveztettük, ahol a rendelőbe érkező betegek az autóikkal állni szoktak (jelenleg sokszor a sárban). Mivel a sportcsarnokban hétköznapokon napközben csak gyerekek



fognak sportolni, a parkolót ilyenkor nyugodtan használhatják a rendelőbe érkező betegek és a rendelő dolgozói; este és hétvégén pedig, amikor a sportszarnoknak lesz szüksége a parkolóra, a rendelő már zárva tart.

• Az említett, helyszínt kifogásoló cikkben a terület méretéből adódó alkalmatlanságát is felhossa a szerző, valamint a Báthory út melletti sportcentrum területét javasolja alternatív és egyben sokkal jobb megoldásként. Erről mi a véleménye?

Valószínűleg a cikk írója nincs minden fontos adat, információ birtokában a tervezett sportszarnokkal kapcsolatban. Amire mi pályázunk, az nem egy óriási, több ezer ember befogadására alkalmas létesítmény lesz, hanem egy kisebb, 270 néző befogadására alkalmas „C” típusú csarnok. A tervező minden előírást betartott a tervezés során, így a beépítési százalék, a burkolt felületek és a zöldfelület aránya, a parkolóba kötelezően ültetendő fák száma és az olajfogó építése mind-mind a jogszabályokban előírtak szerint lett megtervezve. A csarnok fenntarthatósága érdekében geotermikus fűtés és a melegvíz napelemekkel való előállítás is szerepel a tervben. A sportcentrum területével legjobb tudomásom szerint több probléma is van, ami miatt jelen pillanatban ott nem lehet a csarnokot megépíteni, de



erről az önkormányzat tudna többet mondani. Én annyit tudok, hogy mivel ezeknek a problémáknak a megoldása nagyon időigényes, megoldásukat nem volt idő kivárni, hiszen a pályázatot ez év április 30-ig kellett beadni, s a beadáshoz kész tervre volt már szükség.

• **Hogyan tovább, milyen teendők állnak még az egyesület előtt, amíg valóssággá nem válik az álom?**

Rengeteg munka van még hátra. A kész tervek birtokában lehet pályázni, majd a pályázat sikere esetén elő kell teremteni a szükséges önrészt. Ezek után lehet kiválasztani a kivitelezőt és a műszaki ellenőrt, majd le kell vezényelni az építkezést. Az egyesület elnökségi tagjaival és a tagsággal együtt azon munkálkodunk, hogy valamennyi akadályt legyőzzük, és végre legyen a városnak egy sportszarnoka!

*Kókai Márton*

## PILISVÖRÖSVÁRRA IS MEGÉRKEZETT A TELEKOM LEGGYORSABB INTERNETEZÉST NYÚJTÓ FEJLESZTÉSE

(x)

**K**ét év alatt egymillió további háztartásba jutott el a Telekom széles sávú hálózata. 2017-ben már a pilisvörösvári előfizetők is élvezhetik az eddigieknél gyorsabb internet minden előnyét.

Idén is folytatódik a Telekom hálózatfejlesztése országsszerte, amelynek eredményeképpen az új hálózat szupergyors, legalább 30 Mbps sebességű internetet, az interaktív televízió lehetőségét, széles TV-csatorna kínálatot, több képernyőn elérhető filmkölcsonzési lehetőséget nyújt az ügyfeleknek. A széles sávú internet kínálta előnyökből a helyi vállalkozások is profitálnak, hiszen gyorsabbá, rugalmasabbá válik működésük, javul a versenyképességük. A Telekom tapasztalatai alapján az eddig lefedett területeken élő ügyfelek rendkívül pozitívan fogadják a fejlesztést, az új hálózaton elérhető termékeket és ajánlatokat, ami visszaigazolja a hálózatfejlesztés fontosságát.

Pilisvörösvár lakosait is érinti a fejlesztés, így számos itteni háztartás számára nyílt meg a lehetőség, hogy használhassa a szupergyors technológiát.

A Magyar Telekom intenzív, teljes mértékben saját erőforrásból megvalósított hálózatfejlesztésének eredményeképp már több mint 2,8 millió háztartásban elérhető a legalább 30 Mbps sebességű vezeték nélküli szolgáltatás a Telekom hálózatán. Közel 700 ezer háztartásban pedig Gigabit-képes optikai hálózat áll rendelkezésre.

A széles sávú hálózat kiépítésével párhuzamosan folytatódik a 4G hálózat bővítése is, amely már elérte a 98%-os kültéri lakossági lefedettséget. A Telekom otthoni és mobil internet-szolgáltatásával így már együtt nyújtanak feledhetetlen élményeket minden pilisvörösvári számára. A fejlesztések hozzájárulnak Magyarország digitális fejlődéséhez, az országos széles sávú lefedettség megvalósulásához.

További információ a fejlesztésekről a [telekom.hu/fejlesztes](http://telekom.hu/fejlesztes) weboldalon olvasható.

A hír kapcsán helyi lakosokat kérdeztünk internetezési szokásairól. Az alábbi „miniinterjú” Szőreginé Szabó Adriennel készítettük.

• **Alkalmazza-e az internetet a mindennapjai során, ha igen miben segít önnek a leginkább?**

Igen, felgyorsult világunk rákényszerít, hogy kihasználjuk az azonnali információáramlás lehetőségét, hogy mielőbb alkalmazkodni tudjunk az állandóan változó körülményekhez. Említhetném példaként a közlekedési helyzet aktuális állapotát, a rendelési idők ellenőrzését vagy a különböző hivatalos ügyintézéseket, tájékozódást. Emellett a kapcsolattartás is lényegesen leegyszerűsödik az internet alapú kommunikációval.

• **Hallotta-e arról, hogy mostantól városunkban is elérhető a Telekom leggyorsabb internete? Mennyire számít önnek az internet akadálymentes, gyors működése?**

Örülök a híreknek, ugyanakkor úgy gondolom, hogy a gyorsaságnál az internet esetében fontosabb a megbízhatóság. Fontos, hogy tudjam, az internet rendelkezésemre fog állni ott és akkor, amikor szükségem van rá.



Be kell valljam, hogy a cím ezúttal kicsit megtévesztőre sikerült, hiszen nem városunk postásai között rendeztek futóversenyt április 8. és 9. között, hanem Pilisvörösváron került sor a több mint száz esztendő történettel rendelkező Postás Sportegyesület úgynevezett Postás Kupájára, amely valójában egy nemzetközi mezőnnyel bíró tájfutóverseny.



## FUTOTTAK A POSTÁSOK



A megmérettetést 39. alkalommal rendezték meg – ezúttal első ízben Pilisvörösváron. A versenyre a magyar résztvevőkön kívül Ausztriából, Csehországból, Finnországból, Horvátországból, Izraelből, Svájcól és Szlovákiából



érkeztek sportolók, akik 47 kategóriában próbálhatták ki rátermettségüket.

A vörösvári lakosok közül egy négytagú – egészen pontosan a Tóth – család tagjai adták le jelentkezésüket, akik a Postás Kupa mindkét napján indultak. A családfő, Tóth László az M45A kategóriában állt rajthoz, kétnapi összetett eredménye a 22. helyre volt elég. Felesége, Tóth Zsuzsa a W21C-ben indult, összetett eredményével felállhatott a dobogó 3. helyére. Lányuk, Tóth Blanka a W21B-ben indult, összetettben pedig 9. helyen végzett. Testvére, Tóth Balázs az M21E-ben indult és a 19. helyet kaparintotta meg. A Tóth család példája jól mutatja, hogy a tájfutást nemcsak egyéni, hanem családosan is lehet űzni!

A kupa után a tapasztalatokról Horváth Györgyöt, a verseny elnökét kérdeztük:

– Versenyünk eredeti helyszíne a Piliszentlélek melletti Hamvaskő és környéke lett volna, de a terephasználatra a természetvédelmi hatósági engedélyt nem kaptuk meg. Kényszerhelyzetben választottuk Pilisvörösvárt, ahol minden kívánalmunknak megfelelő pályára lettünk. Versenyünk hagyományosan a Szlovák–Magyar Szenior Találkozó első fordulójára, ahol a szombati helyezések alapján a kategóriánként kiválasztott 2-2 szenior korú versenyző vasárnapi versenyen elért eredményéből számolják az összecsapás eredményét. A megmérettetés rangját emelte az is, hogy a szövetségi kapitány a Postás Kupát válogató versenynek jelölte ki – az ifjúsági és junior korosztály számára mindkét napot, a felnőtt kategóriák számára pedig a vasárnapot. A Postás Kupa az egyik legnagyobb klubrendezvényünk, de a körülbelül ezer fő résztvevővel országosan is a legnagyobbak közé számít. 7 ország 21 klubjának



186 külföldi nevezője is mutatja a verseny rangját. Az időjárással is elégedettek lehetünk, hiszen a hűvös, szeles, de napsütéses idő a futók számára ideális volt. Összességében egy nagyon sikeres rendezvénynek tartom az ideit, 39. Postás Kupát.



Arra a kérdésünkre, hogy lesz-e a jövőben hasonló verseny Pilisvörösváron, az elnök pozitívan nyilatkozott:

– A terep kiváló, minden szempontból alkalmas tájfutó rendezvények lebonyolítására. A következő 2-3 évben azonban nem számítok arra, hogy hasonló létszámú verseny legyen itt, de kisebb kupaversenyeket el tudok képzelni, akár minden évben.

Kókai Márton

# KÉZILABDACSARNOK VÖRÖSVÁRON

## Szirmayné Schirling Zsuzsa írása a Búcsú-térre tervezett kézilabdacsarnokról

Miután a képviselő-testület márc. 30-i rendes ülésén a polgármester úr szájából az hangzott el, hogy egyes szervezetek megpróbálják ellehetetleníteni a Búcsú térre tervezett kézilabdacsarnok építését, a megszólíttatás okán ezúton szeretném tisztázni a FIDESZ-KDNP álláspontját ez ügyben.

A FIDESZ nemcsak hogy nem ellenzi, de egyenesen üdvözlöi a kézilabdacsarnok létesítését Vörösváron, és dicséretesnek tartja a vállalkozói körök példás összefogását nevezett cél eléréseért.

A helyszín kérdésében azonban ma is az a véleményünk, mint az aláírásgyűjtéskor, hogy a Búcsú tér kiválasztása erre a célra alapvetően elhibázott, sőt hosszú távon az egész közösségre káros. Ezt maga a polgármester úr is elismerte a Vörösvári Újság múlt év áprilisi számában, igaz, nem a kézilabdacsarnok létesítésének, hanem a búcsú évtizedes harcok után történt átköltöztetésének kapcsán.

„A búcsú hagyományos helyszíne, azaz a Dózsa György utca – Fürdő utca – Fürdő köz által határolt terület az utóbbi évtizedekben teljesen beépült. Az árusok sátrai miatt a közelben lakók a búcsú idején napokon át nem tudnak autóval kihajtani ingatlanjaikból, **nincs menekülési útvonal, a tűzoltók, mentők, betegszállítók nem tudják megközelíteni a helyszíneket.** A zöldfelületek, járda és útburkolatok a helyszíne miatt a legnagyobb elővigyázatosság mellett is évről évre károsodnak... a vontatók beparkolása során minden évben megsüllyed a Dózsa György utcai járda, sérülnek az út mellett lévő fák, bokrok. A lakóingatlanok közvetlen közelében zajló többnapos rendezvény mindezek miatt **mértéken felül zavarja a környéken lakók életét és az orvosi ügyelet működését, lehetetlenné teszi a környéken a közlekedést, parkolást.**”

Itt érhető tetten az a kettős mérce, mely szerint egy viszonylag kis területű belvárosi közpark egyhetes időtartamú búcsú rendezésére alkalmatlan, viszont állandó működésű, versenyek rendezésére épülő kézilabdacsarnok céljára nagyon is alkalmas. Nem elhanyagolható szempont az sem, hogy a parkolóval szinte alig rendelkező rendelőintézet orvosainak és betege-

inek autói jelenleg itt parkolnak, valamint hogy a mostani park beépítése véglegesen megakadályozza a rendelőintézet máris, de a jövőben még inkább szükséges bővítését, tekintettel a város és az ellátandó térség lakosságszámának folyamatos növekedésére.

Nagy a felelőssége annak a városvezetésnek, amely pillanatnyi érdekek és ki tudja, milyen egyéni ambíciók mentén ezt a helyszínt erőlteti, amikor pedig a sportpálya mögött rendelkezésre áll csodás természeti környezetben az a 15 éve már rekreációs központ céljára kisajátított terület (amelyre az akkori és a későbbi önkormányzat is „már 100 milliót költött” – idézet Pándi Gábortól a Vörösvári Újságból), és amely lehetőség szerint pl. tanuszodával és egybekkel bővítve idővel valódi sport- és rekreációs központtá fejleszthető a környéken lakó fiatal családok nagy örömére. Az a beruházás, ami az egyik helyen átok, a másik helyen áldás és józan megfontolások alapján rentábilisan működtethető.

Szirmayné Schirling Zsuzsa  
FIDESZ

## Gromon István polgármester válasza a fenti cikkre

A fenti cikk minden lényeges állítása hamis. Már a címevel is baj van, hiszen a Pilisvörösvári Kézilabda Sportkör által, TAO-pályázati támogatásból, a Búcsú téren megépítendő sportszarnok nem „*kézilabdacsarnok*” lesz (ha lesz), hanem egy kis méretű városi *sportszarnok* („C” típusú tornaterem), ami nemcsak a kézilabdások számára, hanem több más pilisvörösvári sport- és szabadidő-egyesület számára is biztosíthatja az edzési és versenyzési lehetőséget, kiegészítheti az iskolák hiányos tornatermi kapacitását, és városi rendezvények megtartására is alkalmas lesz.

A cikk második bekezdésében a szerző „*vállalkozói körök példás összefogása*”-ról beszél a tervezett sportszarnok ügyében, ami ebben a pillanatban egy minden alapot nélkülöző, légből kapott kijelentés, ugyanis a kézilabda-egyesület által benyújtott TAO-pályázatot még el sem bírálták. Az egyesület egyelőre a pályázat pozitív elbírálását várja, amelyben a Magyar Kézilabda Szövetség engedélyezi a sportszarnok megépítéséhez szükséges TAO-pénzek összegyűjtését az egyesület számára. Ha ez a pozitív döntés megszületik, akkor lehet majd tárgyalásokat kezdeni olyan vállalko-

zásokkal, akiknek van akkora összegű társasági adójuk, amelyből a nagyságrendileg fél milliárdos összeg összejön.

A cikk harmadik bekezdésében a szerző a sportszarnoknak a Búcsú térre gyakorolt hatását a Vörösvári Napoknak a Búcsú térre gyakorolt hatásával próbálja azonosítani, s ennek érdekében megpróbál egy korábbi, a Vörösvári Napokról szóló polgármesteri nyilatkozatot a sportszarnokra alkalmazni. Csakhogy a nagyságrendileg átlag napi 1000 látogatót vonzó Vörösvári Napoknak semmi köze a maximálisan 270 főt befogadni tudó sportszarnokhoz. (A Búcsú térre tervezett csarnok mérete egyötöde annak az 1500 fős sportszarnoknak, amit másfél évtizeddel ezelőtt a sportcentrum területére terveztek.) A most tervezett sportszarnok által a Búcsú térre vonzott forgalom még egy általános iskola által generált forgalomnál is jóval kisebb (a Templom téri iskolába jelenleg közel 700 gyermek, a Vásár téri iskolába több mint 400 gyermek, a Schiller gimnáziumba több mint 600 gyermek jár).

A cikk ötödik bekezdésében a szerző a Búcsú teret „*egy viszonylag kis területű, belvárosi közpark*”-nak nevezi. A valóságban a Búcsú tér nem park, hanem egy Vt-4 építési övezetben elhelyezkedő, 7433 négyzetméteres, üres építési telek (40%-os beépítési lehetőséggel), ami soha nem volt parkként kialakítva – egykor futballpályaként, majd évtizedeken át a körhintás búcsú helyszíneként szolgált. Jelenleg egy gyeves felület, amelyen nincs semmilyen telepített növényzet (a telekhatáron lévő fasorok ettől függetlenek), sem padok, sem sétautak, sem semmi olyasmi, ami egy parkban lenni szokott.

Szintén az ötödik bekezdésben a cikk írója a Szakorvosi Rendelőintézet „*máris, de a jövőben még inkább szükséges bővítéséről*” szól. A valóság az, hogy a rendelő bővítése jelenleg fel sem merül, arra pillanatnyilag semmilyen reális lehetőség sincsen. Az egészségügyi ellátási rendszer országos átszervezése keretében az elmúlt években még az is kérdésessé vált, hogy megőrizhető-e helyben a szakrendelések, vagy szép lassan áttelepítik őket valamelyik budapesti kórházba, rendelőbe. Ha bármikor mégis olyan helyzet állna elő, hogy kialakulnának a rendelő bővítésének szakmai és gazdasági feltételei, akkor a rendelő bővítésére a rendelő saját telkén (intézményi övezetben elhelyezkedő, 50%-os beépítési lehetőséggel bíró telek) még bőven van rá hely. A rendelő telkének jelenlegi beépítése ugyanis hozzávetőleg 25%, tehát a rendelő a saját telkén még akár duplájára is bővíthető.

Az olvasói levél utolsó (hatodik) bekezdése betetőzi a korábbiakat, hemzseg a hamis, félrevezető állításoktól. „Pillanatnyi érdekek”-ről és „egyéni ambíciók”-ról beszél, de nem mondja meg, hogy kinek a pillanatnyi érdekeire és milyen egyéni ambíciókra gondol. Azért nem mondja meg, mert nincsenek ilyenek. Éppen ellenkezőleg: egy tucatnyi ember évek óta önzetlenül és áldozatosan dolgozik azon, hogy – kihasználva a TAO-pályázatok adta történelmi lehetőséget – forrást szerezzen egy harmincéves vörösvári álom megvalósulásához: egy pilisvörösvári sportszarnok megépítéséhez. Mindezt olyan módon, hogy az önkormányzatnak egy forintjába sem kerül.

A fenti rágalomok után a szerző azt állítja, hogy „a sportpálya mögött rendelkezésre áll csodás természeti környezetben az a 15 éve már rekreációs központ céljára kisajátított terület..., amely lehetőség szerint pl. tanuszodával és egyébekkel bővítve idővel valódi sport- és rekreációs központtá fejleszthető a környéken lakó fiatal családok öröme”. Ez a mondat is minden elemében hamis.

Először is azért, mert a sportcentrum területét soha senki nem sajátította ki, annak döntő része ma is magántulajdonosok kezében van. Az önkormányzat vásárolt telkeket a sportcentrum területén azoktól a tulajdonosoktól, akik a telküket önként eladták. A felvásárolt területek hosszú mezőgazdasági parcellákból állnak, amelyek egyes részeken összefüggő területet alkotnak ugyan, de az összefüggő területeket több helyen egymástól elválasztják olyan ingatlanok, amelyet a tulajdonosuk nem kíván eladni. Vannak továbbá olyan osztatlan közös tulajdonú telkek, amelyekben az önkormányzat csak résztulajdonos. Az önkormányzat tulajdonában lévő területek beépítésének egyik feltétele, hogy az összefüggően egymás mellett lévő telkek csoportja telekalakítási eljárás során egy helyrajzi szám alá kerüljön, majd megtörténjen a terület művelésből való kivonása és a földvédelmi járulék megfizetése. A fenti előkészítő lépések finanszírozása a jelenlegi TAO-pályázatba nem fér bele.

Hamis a mondat azért is, mert a „tanuszoda” és a „sport- és rekreációs központ” álmokképének megvillantásával azt a látszatot kelti, mintha jelen pillanatban ezek konkrét, megvalósítható projektek lennének, mintha ezeknek a létesítményeknek a megépítésére és fenntartására lennének konkrét tervek, és lenne pénz. Az igazság ezzel szemben az, hogy az utóbbi években az egyetlen valamirevaló ilyen terv a három évvel ezelőtt meghirdetett „Nemzeti köznevelési infrastruktúra-fejlesztési program” volt. Ennek keretében az állam összesen 24 településen épít tanuszodát, ezek között három Pest megyei település

van: Dunakeszi, Szob és Gyál. Arról, hogy a program keretében megépülő tanuszodákat ki fogja fenntartani, illetve hogy a fenntartás mennyibe fog kerülni az adott település önkormányzatának, nagyon keveset lehet tudni. Az eddig ismert példák alapján nagyon valószínű, hogy még a leggazdagabb működés mellett is évente 100-120 millió forintot kell majd hozzátenniük a működéshez azon önkormányzatoknak, amelyeknek a területén ilyen uszoda létesül.

Utolsó mondatában a cikk szerzője végképp elveti a sulykot, és ezt írja: „Az a beruházás, ami az egyik helyen átok, a másik helyen áldás, és józan megfontolások alapján rentábilisan működtethető.” Hogy átok-e egy sportszarnok megépítése a Búcsú téren, azt ítélje meg a kedves olvasó. Hogy egy sportszarnok a sportcentrum területén mennyire lenne rentábilisan működtethető, az sok mindentől függ – például attól, hogy honnan, kitől és milyen kiegészítő tevékenységekkel próbálnának a fenntartói bevételt szerezni. Ezekről a szerző nem beszél. A kézilabda-egyesület viszont – akinek a pályázati kiírás alapján 15 éven át működtetnie kell a csarnokot – világosan beszél: az a terve, hogy megállapodást köt a KLLK-kel arról, hogy a két általános iskola délelőttönként ott tartsa a tornaóráinak egy részét. Ezzel a megoldással egyrészt megoldódna városunkban a mindennapos testnevelés problémája, másrészt az egész napos kihasználatlanságból adódóan a csarnok fenntartása sokkal könnyebb lenne itt, mint a sportcentrum területén, ahova – annak távolsága miatt – a gyerekek az óráközi szünetekben nem tudnának eljutni.

Teljességgel hamis az a beállítás is, miszerint a sportszarnoknak a Búcsú téren való megépítése csökkentené a szakorvosi rendelő parkolási lehetőségeit, vagy akadályozná a rendelőintézet esetleges későbbi bővítését. A rendelő parkolási lehetősége ugyanis a sportszarnok megépítésével épenséggel nem csökken, hanem bővül, 57 db új szilárd burkolatú parkolóval. A sportszarnok terveit ugyanis úgy készítette el az egyesület, hogy a parkolók pontosan arra a részre essenek, ahol a rendelő parkolási igényei jelentkeznek. Így a parkolót napközben a rendelőbe érkező dolgozók és betegek használhatnák, esténként és hétvégeken pedig a sportszarnok vendégei.

Összefoglalva: a cikk mindenféle mondacsinált, légből kapott indokkal hisztériát akar kelteni a sportszarnoknak a Búcsú téren való megépítése ellen. A szerző folytatja azt a megtévesztési munkát, amit egyik elődje 2013-ban egy képviselői beadványában elkezdett, amikor a Búcsú téri sportszarnok elleni egyik érvként azt hozta fel,

hogy „a mentőhelikopteres mentésnek is vége (ami a napokban is működött több alkalommal)”. Az igazság az, hogy az elmúlt 5-6 évben egyszer szállt le Pilisvörösvár belterületén mentőhelikopter – amikor a Deák Ferenc utca és a Hujny köz sarkán elütöttek egy motorost –, s akkor sem a Búcsú téren, hanem a Szamos Marcipán Kft. parkolójában. Azok a modern Eurocopter EC135-ös helikopterek, amiket a légimentők használnak, a 10 méteres rotorátmérőjüknek köszönhetően nagyon kis helyen le tudnak szállni, és leszállási célpontjuk nem a járóbeteg-szakellátást biztosító orvosi rendelő, hanem a baleset helyszíne. (A rendelőnél csak akkor szállna le a helikopter, ha éppen ott történe a baleset.)

A mostani és a korábbi hisztériakeltés a sportszarnok megépítését súlyosan veszélyezteti, hiszen jelenleg a Búcsú téren kívül nincsen más olyan telek az önkormányzat tulajdonában, ahol a sportszarnok egy-két éven belül megépíthető lenne. A más helyszínt emlegetők azt az egyszeri, történelmi lehetőséget veszélyeztetik, hogy állami támogatással, társasági adókedvezményből megépüljön a városközpontban egy olyan sportszarnok, ami otthont adna a több évtizede kiemelkedő eredményeket elérő vörösvári kézilabdásoknak, s egyben megoldaná az általános iskolák tornatermi kapacitáshiányát, kiszolgáltatná a felnőttek szabadidős sportolási igényeit, és gyarapítaná a város vagyonát. Ez a lehetőség ma karnyújtásnyi közelségre van.

Gromon István  
polgármester

## VÁROSI NAPOS OLDAL SZOCIÁLIS KÖZPONT

### Köszönetnyilvánítás

A Városi Napos Oldal Szociális Központ Család- és Gyermekjóléti Szolgálatára ezúton szeretné megköszönni a „Piactér” szolgáltatás keretein belül nyújtott adományokat Palotay Nándornak, és külön köszönet névtelen felajánlóinknak is!

### SEGÍTSÉN, hogy SEGÍTHESSÜNK!

Használható állapotú konyha-, szoba- és fürdőszobabútorokat, háztartási gépeket keresünk KÖZVETÍTÉSI CÉLLAL rászoruló nyugdíjasoknak, egyedülálló szülőknek, gyermekes családoknak! Felajánlásait várjuk a Városi Napos Oldal Szociális Központ Család- és Gyermekjóléti Központ 06-26/334-140-es telefonszámán.



#### Végeredmény:

1. **Mirk Tibor**  
(18 győzelem – 1 vereség)
2. **Strack Zoltán** (17–2)
3. **Apollónia György** (17–2)
4. Pándi Gábor (15–4)
5. Pfeiffer Zoltán (13–6)
6. Major György (13–6)
7. Apollónia Márton (13–6)
8. Bubrovski Zoltán (12–7)

## VÉGET ÉRT A XV. BILIÁRDBAJNOKSÁG

Immár tizenöt éve, hogy megrendezik városunkban a bábusbiliárd-bajnokságot, amelynek díjátadójára május elsején került sor a Krigli Sörözőben. A lelkes biliárdozók az immár hagyományra vált megmérettetést 2001 óta minden évben megrendezik, a lebonyolítási rendszer pedig a kezdetek óta változatlan. A benevezett játékosok körmérkőzést játszanak, ahol minden összecsapás öt partiból áll, így döntetlen eredmény semmiképpen sem születet. Valamennyi játékosnak – a sorsolás szerint – hetente

egy mérkőzést kell lejátszania ellenfelével előre egyeztetett időpontban, végül pedig az eredményt fel kell jegyezni a kocsma falán elhelyezett tabellára. A helyezések eldöntése a győzelemszámok alapján történik. Amennyiben két szám azonos, az egymás elleni eredmény rangsorol. Idén húsz játékos nevezett a bajnokságba, köztük az egy év kihagyás után visszatérő örökös bajnok, eddigi hétszer győztes Apollónia György. A tizenkilenc fordulós tavaly novemberől idén április közepéig tartott.

### VÉDEKEZÉS AZ AMERIKAI SZÖVŐLEPKÉ ELLEN

Pilisvörösvár egyes részein a fás szárú növények csúcsán felszaporodtak a szövőlepkék. A lombkorona felső, naposabb részein rágják a lombot, hernyófészkeket készítenek. Kertekben leggyakrabban az alma-, a cseresznye- és a diófákat károsítják, de minden lombos növényt kedvelnek.

A hernyók kártétele a korona külső részén kezdődik, a leveleket lerágják, majd sűrű szövédésszállal összefonóvik. Ezekben a fészkekben sárgászöld testű hernyók vannak. A kezdeti néhány levélre kiterjedő fészkek egész hajtásrészekre nagyobbodnak. A kis hernyók növekedésükkel párhuzamosan kisebb csoportokba tömörülnek, majd egyesével szétszélednek. Ilyenkor már a teljes levelet elfogyasztják, tarrágást okoznak.

Védekezési lehetőségek: legegyszerűbb módszer a hernyófészkek levágása és elégetése.

Vegyszeres megoldás: egy gyors hatású piretroid (KARATE, SHERPA) és egy hosszú tartamhatású lárvaírtó szer keverékével (DIMILIN, STEWARD, DIPEL) permetezzük le a növényeket.

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

### Tájékoztató magánfőzőknek

A jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXVII. törvény **magánfőzésre vonatkozó szabályai** alapján felhívom **tisztelt magánfőzőink** figyelmét az alábbiakra:

A magánfőző desztillálóberendezésének bejelentésével kapcsolatban és a magánfőzés szabályai betartásának ellenőrzésével kapcsolatban az önkormányzati adóhatóság jár el.

**Magánfőzésnek minősül** a párlatnak a magánfőző lakóhelyén vagy gyümölcsöse helyén használható, legfeljebb 100 liter űrtartalmú, párlatelőállítás céljára kialakított desztillálóberendezésen a magánfőző által végzett előállítás.

**Magánfőző** az a 18. életévét betöltött gyümölcsstermesztő személy, aki saját tulajdonú gyümölcsrel, gyümölcsből származó alapanyaggal és párlat készítésére alkalmas, saját tulajdonú desztillálóberendezéssel rendelkezik.

**A magánfőző a desztillálóberendezés feletti tulajdonszerzést, valamint a bejelentett adatokban történt változást az azt követő 15 napon belül köteles bejelenteni a lakóhelye szerinti önkormányzati adóhatósághoz.**

**Az adófizetést 2016. január 1-től párlat adójeggyel kell teljesíteni.** A párlat adójege egy olyan igazoló szelvény, amely adójegeként egy liter párlat előállítására jogosítja a magánfőzőt. Igazolja egy liter 42 térfogatszázalékos, tényleges alkoholtartalmú párlat 700 forint jövedéki adótartalmának megfizetését, valamint a magánfőzőtt párlat eredetét is. A párlat adójeget az előállítást megelőzően kell igényelni a lakóhely szerinti illetékes Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) Megyei Adó- és Vámigazgatóságától. A magánfőzőnek a tárgyévi első párlat elő-

állítására **előtt legalább 5 darab 700 forint értékű párlat adójeget kötelező igényelni**, azonban a tárgyévben legfeljebb 86 darab párlat adójeget szerezhet be és legfeljebb ennek megfelelő mennyiségű párlatot állíthat elő.

**Az önkormányzati adóhatóságnál regisztrált magánfőző jogosult a vámhatóságtól párlat adójege beszerzésére.** A párlat adójege igénylése és rendelkezésre bocsátása az igénylő választása szerint papír alapon vagy elektronikusan történik. A vámhatóság a párlat adójeget annak értékének megfizetését követően bocsátja az igénylő rendelkezésére.

**A bejelentkező, változásbejelentő lap a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldalon a Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok / Gazdálkodási osztály dokumentumainál letölthető, illetve a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán vagy adócsoportjánál is beszerezhető.**

**A párlat adójege igénylésével, ellenértékének megfizetésével kapcsolatos tudnivalókról bővebben a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldalon a Kiemelt információk / Adó vagy a Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / Tájékoztatóknál, illetve a Letölthető dokumentumoknál tájékozódhatnak.**

**A bővebb tájékoztató, a párlatjege megrendeléséhez szükséges NAV\_J27-es nyomtatvány és kiegészítő útmutató** adócsoportunknál ügyfélfogadási időben vagy a hivatal földszintjén található ügyfélszolgálaton is beszerezhető. Kérdéseikkel a polgármesteri hivatal adócsoportjához is fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108, 109, 110, 111-es mellékeken.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

Három éve segíti a hátrányos helyzetű gyermekek felzárkóztatását Vörösváron a református egyház-köztség által működtetett Fecskefészek tanoda. Egy nyílt nap alkalmával az érdeklődők betekintést nyerhettek a hétköznapi munkájukba.

## FECSEKÉSZEK TANODA



A tanoda hátrányos vagy halmozottan hátrányos helyzetű tanulókat támogató, hátránykompenzáló kezdeményezés, amely az iskolai sikeresség elősegítésére jött létre. A tanodai rendszer működése általában egy-egy civil szférához köthető, Magyarországon körülbelül tíz éve van jelen. Pilisvörösváron a Fecskefészek Tanoda 2014 októberében indult útjára. A HEKS finanszírozással megvalósuló tanulássegítő program jelenleg tíz gyermek fejlesztését végzi a Pilisvörösvári Református Egyházköztség közösségi házában.



A tanoda április 20-ára nyílt napot hirdetett, az áprilisi délutánon szerkesztőségünk is ellátogatott az Árpád utcai helyszínre, hogy megnézzék, hogyan folyik a munka. Az érdeklődőket Balogh

Sándor református lelkész köszöntötte, az eseményt Gromon István polgármester is megtisztelte jelenlétével. A tanoda „tantermében” a gyerekek otthonosan mozogtak, a szakmai vezetők által irányított, bemutató jellegű foglalkozásokon vidáman, feszületlenül vettek részt, amihez kétségkívül a barátságosan berendezett helyiség és a türelmes szakértői kezek is hozzájárultak. A matematikai feladványokat és a helyesírást a gyerekek nem iskolapadban ülve, hanem ugrándozva, játékos formában oldották meg. Az, hogy a gyerekek izeghettek-mozoghattak, nemcsak segítette a tanulási folyamatot, hanem jó hangulatra is derítette őket.

A Fecskefészek Tanoda vezetője Nagy Krisztina, munkáját a nevelési tanácsadó két munkatársa, Juhász Dóra és Zelenainé Budai Éva, valamint Bihari Gabriella szakmai vezető segítik. Működésüket az elmúlt három évben számos önkéntes is támogatta.

A fejlesztő foglalkozások hosszú és rövid távú célokat egyaránt szolgálnak. Rövid távú cél alapvetően az iskolai sikeresség. „Fontos, hogy a gyerekek sikeresen fejezzék be az általános iskolát, hogy ne legyenek évismétlések” – nyilatkozza Bihari Gabriella. Az iskolai lemorzsolódás csökkentése mellett azonban felvállalták a középiskolá-

„A műveltség jó sorban ékesség, balsorsban menedék” (Arisztotelész)

ba való bekerülés elősegítését is. „Tanulóink olyan foglalkozásokon vehetnek részt, amelyekkel az ismeretszerzési képességeiket is javítjuk. Fontos, hogy részt vegyenek a középiskolai oktatásban, hiszen ezáltal hosszú távon a munkaerőpiaci elhelyezkedésüket is elősegítjük” – mondja. A ráségítő program tehát nem egyszerűen korrepetáló jellegű, hanem fejlesztő és ismeretbővítő foglalkozásokkal hívja fel a gyerekek figyelmét a körülöttünk lévő világ ismeretgazdaságára és az értékek jelentőségére.

Az ilyen nyitott napok kiváló lehetőséget nyújtanak arra, hogy az ott dolgozók megmutassák: egy megfelelően működő tanoda jelentős mértékben képes enyhíteni a családi háttérből adódó hátrányokat. Minden valószínűség szerint a tanodák nem oldhatják meg azokat a rendszerszintű problémákat, amelyek a hátrányos helyzetű gyermekek lehetőségeit gátolják, mindazonáltal látásmódjuk, gyermekközpontú személetük egyfajta felhívás mindannyiunk számára: a tanodák szemléletének megismerése és terjesztése minden civil közös ügye.

BA

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

### Felhívás KATA adóalanyok iparüzési adóbevallási kötelezettségére vonatkozóan

Felhívom tisztelt vállalkozóink figyelmét, hogy amennyiben **2016. január 1-től vagy a 2016. év közben a KATA szerinti 2,5 millió forint adóalapú adózási formára tértek át**, s ennek tényét változásbejelentő lapon önkormányzati adóhatóságunkhoz bejelentették, valamint a korábbi adózási formájukat érintő időszakot záró bevallással lezárták, úgy **2017. május 31-ig iparüzési adóbevallási kötelezettségük nincsen.**

Amennyiben **új vállalkozóként 2016. január 1-től vagy a 2016. év közben kezdett és a KATA szerinti 2,5 millió forint adóalapú adózást választotta**, akkor ennek tényét bejelentkező lapon az önkormányzati adóhatósághoz be kell jelenteni, azonban **2017. május 31-ig iparüzési adóbevallási kötelezettsége nincsen.**

Azon KATA hatálya alá tartozó vállalkozókat, **akik nem a 2,5 millió forint adóalapú adózást választották** (80%-os adóalapú vagy költségelszámolású), továbbra is **adóbevallás benyújtási kötelezettség terheli.**

Kérdéseikkel forduljanak bátran a polgármesteri hivatal adócsoportjának iparüzési adóval foglalkozó kollégáihoz a 26/330-233-as telefonszámon a 111-es, illetve a 109-es melléken.

Dr. Krupp Zsuzsanna  
jegyző

## ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN



**Daniel Bănulescu:**  
**A sátán a szívedre vadászik**  
Szívszorító és vicces kép  
Kelet-Európáról

**Nádas Péter:**  
**Világlo részletek I–II.**  
Rendhagyó emlékirat  
bevésődött emlékképek  
alapján



**Kurt Vonnegut:**  
**Virágyasárnap**  
Az önéletrajzféleséggel  
új irodalmi műfaj  
született

**Paula Hawkins:**  
**A víz mélyén**  
Izgalmas thriller régen  
elfeledett titkokról



**Cassandra Clare:**  
**Éjfél kisasszony**  
– **Gonosz fortélyok 1.**  
Bűbajos történet az  
árnyvadászokról

**John Biggins:**  
**A Monarchia tengerésze**  
A mű ezerszínű képet fest  
a Monarchia végnapjairól



**Svetlana Alekszijejics:**  
**Utolsó tanúk**  
– **Gyermekként a második világháborúban**  
Történet a második világháborúról női és gyermeki nézőpontból



## IV. MŰVÉSZETI ISKOLÁK TALÁLKOZÓJA



Az idén már negyedik alkalommal találkoztak a környék művészeti iskolái Pilisvörösváron a zeneiskolában. Az ürömi, pilisborosjenői, solymári, pilisszentiváni, piliscsabai és saját résztvevőink kiegészültek a szegedi ProMusica Alapfokú Művészeti Iskola növendékeivel és tanáraival, ebben a tanévben létesített ugyanis partnerkapcsolatot a két iskola. Az együttműködés keretében nemrégiben mi látogatottunk el Szegedre a hagyományos tavaszi Kamara Hangverseny koncertjükre, most ők jöttek el hozzánk bemutatkozni.

A találkozón a gálakoncert mellett az iskolák képzőművészet szakos növendékeinek munkái is megjelentek egy közös kiállításon. Újdonság volt ebben az



évben az ürömi dráma szakos növendék, Németh Márk előadása, aki egy humoros mesével neveltette meg a közönséget.

A rendezvény plakátjához híven a zenei rész sokszínű volt, megmutatva a hangszerek, az előadók, a választott darabok egyediségét, sokféleségét. Majd minden hangszercsalád képviseltette magát, a legegyszerűbb ritmushangszertől (a szentiváni szolfézcsoport taps-darabja) a hangszerek királynőjének nevezett zongoráig (pilisborosjenői Chopin-keringő).

A szóló produkciók mellett többféle kamara-felállást is hallhatott a közönség:



duó – klarinéton, fuvolán –, két klasszikus és egy népzenei trió, hegedű és fuvola kvartett, két kórus és egy furulyazenekari produkció.

A darabok a zeneirodalom széles tárházából a reneszánsztól egészen napjaink kortárs szerzeményéig sokféle stílust felmutattak, az egész délután mégis kerek egészet alkotott: a fellépő gyerekek zeneszeretete, a közös zenélés öröme egységbe foglalta mindezt.

Köszönjük az élményt minden fellépőnek, felkészítőnek. Találkozunk jövőre is!

Das Projekt „Entdecke die Welt der Minderheiten“, das aus EU-Geldern von dem Bildungsprojekt Erasmus bis 2019 finanziert wird, setzt sich zum Ziel, Gymnasialschülern verschiedene Minderheiten näher zu bringen, d.h. die jeweilige Mehrheitsnation sowie die Entstehung, Geschichte und Kultur einer Minderheit pro Land kennen zu lernen.

## INTERNATIONALES TREFFEN IM SCHILLER-GYMNASIUM

Zum ersten Treffen der 24 Gastschüler und 6 Gastlehrer aus Bulgarien, der Türkei und Deutschland mit der ungarischen Erasmus-Gruppe kam es am 27. März im Schiller-Gymnasium.

In der Eröffnungsrede betonte Schulrektorin Frau Erika Bogár-Szabó, dass Werischwar und Ungarn den ersten Schauplatz der Zusammenarbeit darstellen – es folgen noch weitere Zusammenkünfte in der Zukunft in den Ländern, die am Projekt beteiligt sind. Frau Bogár-Szabó stellte den Gästen das Schiller-Gymnasium vor, dass an der Schule 615 Schüler lernen, die von 60 Lehrern überwiegend zweisprachig unterrichtet werden.

Als nächstes führte Frau Ibolya Sax die Anwesenden in die aktuelle Minderheitenpolitik Ungarns ein. Frau Sax berichtete davon, dass es in Ungarn 13 vom Gesetz anerkannte, historische Minderheiten gibt, es sind die Bulgaren, Roma, Griechen, Kroaten, Polen, Deutsche, Armenier, Rumänen, Russinen, Serben, Slowaken, Slowenen und Ukrainer. Eine Volksgruppe in Ungarn erhält erst dann den Status „gesetzlich anerkannte Minderheit“, wenn sie seit mehr als einem Jahrhundert auf dem Gebiet des heutigen Ungarns lebt. Frau Sax ging kurz auch auf die Geschichte der Ungarndeutschen ein: dass trotz der Vertreibung nach Deutschland bzw. trotz der Verschleppung zur Zwangsarbeit nach Russland – das heißt trotz der starken Dezimierung der Deutschen in Ungarn – die Ungarndeutschen eine ziemlich gut organisierte Minderheit sind. Es gibt in 406 Siedlungen deutsche

Minderheitenselbstverwaltungen, 278 Schulen sind sprachlehrende oder zweisprachige Schulen, und im ganzen Lande gibt es etwa 300 Kindergärten, die die kleinen Kinder zweisprachig betreuen. Die Ungarndeutschen haben ein Kultur- und Informationszentrum, eine Wochen-



zeitung (Neue Zeitung), ein Magazin (Sonntagsblatt), eine eigene Bibliothek, ein deutschsprachiges Theater in Szekszárd, ein Sommercamp in Waschludt/Városlőd, Fernseh- und Rundfunksendungen (Unser Bildschirm, Radio Fünfkirchen), einen Verein für Künstler (VudAK), ja sogar einen parlamentarischen Fürsprecher in der Person von Emmerich Ritter.

In der zweiten Hälfte des Programms haben sich bzw. ihre Herkunftsländer die Gäste vorgestellt. Die Reihe wurde von der türkischen Gruppe eröffnet, die Teilnehmer des Programms konnten erfahren, dass die Volkswirtschaft der Türkei die 16. größte in der ganzen Welt ist. Die türkischen Jugendlichen kamen aus Izmir, aus einer Metropole von 4 Millionen Einwohnern, die früher auf Lateinisch Smyrna hieß. Die Stadt wird als Perle der Ägäis bezeichnet, weil sie an der Ägäisküste am Golf liegt und im Frühling und Herbst ein angenehmes, im Sommer aber ein recht warmes Klima besitzt. Die weiteren Schülergruppen haben ihr Land, und die Siedlung, aus der sie kommen, ebenfalls vorgestellt und so einen kleinen Einblick in ihren Alltag gewährt.

Die ausländischen Gäste haben mit



den Schülern des Schiller-Gymnasiums eine aufschlussreiche Woche erlebt. Außer Stadtbesichtigungen in Budapest und Gran haben sie verschiedene Institutionen besucht, wie z.B. die Neue Zeitung, das Parlament und das Heimatmuseum in Schaumar. Überall suchten die Schüler nach Spuren der ungarndeutschen Minderheit und während verschiedener Projektarbeiten lernten sie die Minderheitenkultur der anderen Länder auch kennen.

Das Erasmus-Austauschprogramm hatte seine erste Station in Werischwar, die Teilnehmer konnten demnach die Donauschwaben als eine prototypische Minderheit Ungarns kennen lernen. Das Austauschprogramm ist damit aber noch längst nicht zu Ende, denn in der nahen Zukunft werden die Treffen in den beteiligten Ländern – Bulgarien, Deutschland und in der Türkei – weitergeführt.

Das Programm von ungarischer Seite wurde von Frau Dr. Ildikó Hidas und Herrn Bernd Plambeck, Gastlehrer am Schiller-Gymnasium, vorbereitet und geleitet.

Márta Müller



Frau Erika Ortner-Radnai und Boglárka Juhász nach der Ergebnisverkündung

Ende April veranstaltete das Ungarische Bildungsamt die landesweite Endrunde des Wettbewerbs in Deutsch als Minderheitensprache in Schaumar.

Am Wettbewerb dürfen jene 13-15-jährigen Jugendlichen teilnehmen, die an einer Minderheitenschule (einer Grundschule oder einem Gymnasium) lernen.

Der Schauplatz der landesweiten Endrunde ist jedes Jahr die Hunyadi Mátyás Grundschule unserer Nachbargemeinde, Schaumar. Der Wettbewerb





A „Tracht”, illetve „Volkstracht” kifejezést a német romantika alkotta meg. A népviselet a gazdaságban végzett munkához hordott ruházat ünnepi megfelelője volt. Német nyelvterületen a régiók szerinti különböző népviseletek valószínűleg a 16. században alakultak ki. A paraszti ruházat elemeinek népviseleti jellegű rögzülése valószínűleg a városi polgárság öltözködésének kialakulásával párhuzamosan zajlott, és Németországban a francia forradalom után következett be. A francia forradalom ugyanis megreformálta az emberek öltözködését is: egy egységes divat megteremtésével megszüntette a társadalmi osztályok (nemesek, polgárok, parasztok) öltözködésében meglévő különbségeket is. A 18. század végére kialakult német népviseletek rögzültek, így lehetővé vált, hogy a népviselet alapján az egyes régiók, illetve törzsek képviselői az öltözetük alapján beazonosíthatóvá váljanak.

Az idei „TrachtTag”-on nem volt más dolguk a tanulóknak és a nevelőknek, mint kiválasztani egy sváb népviseleti ruhadarabot vagy kiegészítőt, és azt a hétköznapi ruhájukkal összekombinálva hordani. Többen lefotózták, megörökítették az összeállításokat, így emlékeztek együtt az előzőkre és mindarra, amit róluk a szívükben őriznek.

A rendezvényt Lazri Judit és Mirk Júlia szervezte, készítette elő és bonyolította le. Mindketten erősen szívükön viselik a nemzetiségi értékek tisztelését és átadását, nevük összefonódik a hagyományápolással. Lazri Judit és Mirk Júlia továbbgon-

A Vásár téri iskola örömmel csatlakozott április 28-án a magyarországi németek immár harmadszor meghirdetett, „Múltunk a jelenben, egy nap népviseletben” elnevezésű kezdeményezéséhez.

28. April 2017



dolták a felhívást, nem elégedtek meg az-  
zal, hogy a tanulók ezen a napon felvették  
teljes népviseletüket vagy egy népviseleti

ruhadarabot, hanem a fotózáshoz régi tárgyakból valódi környezetet, háttereket is varázsoltak az iskola falai közé. Volt konyharészlet kenyérsütéshez, kártyaasztal szódásüveggel és borosflaskával, kerti pad muskátlival és kerítéssel, régi borotválkozó sarok, jancsipad (Hanslpaunk), más néven vonókéspad, melynek segítségével a vörösváriak akácfából szőlőkarókat készítettek. A menyasszonyt és vőlegényt ábrázoló paraván mögé bebújhattak a gyerekek, és fejüket a lyukakon kidugva fényképezhették egymást. Használhattak a tanulók okostelefont, tabletet, fényképezőgépet. A lényeg az volt, hogy minél érdekesebb felvételek szülessenek.

A gyermekek a fotózáshoz különféle népviseleti ruhadarabokat, csizmákat, kalapokat, régi „Spangelschuh”-kat, különféle használati eszközöket és kellékeket kaptak. A 16 osztály minden tanulója az összes helyszínt és tárgyat forgószínpadszerűen próbálhatta ki. A közel 400 tanuló érdeklődve és élvezettel öltötte magára a régi vörösvári viselet egy-egy darabját. Mindnyájuk számára nagy élmény volt ez a délelőtt!

A szervezők ezúton szeretnének köszönetet mondani Zsámboki Szabolcsnak, aki az iskolának nemzetiségi témában mindig készségesen segít. Saját gyűjtéséből biztosította a régi kellékek zömét, ezzel növelve a rendezvény színvonalát.

A TrachtTagon készített fotókból, így a nap hangulatáról ízelítő látható a Vásár téri iskola honlapján (nnai.hu).

Lazri Judit, Müller Márta

## SCHILLERSCHE SCHÜLERIN IN DER ENDRUNDE

ist ziemlich beliebt unter den Minderheitenschulen, im Schuljahr 2016/2017 haben sich im ganzen Lande insgesamt 700 Schüler angemeldet.

Die erste Runde besteht aus einer schriftlichen Prüfung. Das Arbeitsblatt beinhaltet Aufgaben zu Lesetexten sowie Aufgaben, mit denen gemessen wird, wie gut die Schüler im Verfassen von Aufsätzen zu vorgegebenen Themen sind.

Wenn man jene Punktgrenze erreicht, die von dem Bildungsamt aufgrund der Schülerergebnisse festgelegt wird, kommt man in die mündliche Endrunde weiter. Dieses Jahr betrug die für die Zulassung zur Endrunde notwendige Anzahl der Punkte 82 (von 100).

Es gereicht uns zur Freude, dass dieses Jahr auch eine Schillersche Schülerin, Boglárka Juhász (Vorbereitende Lehrerin: Erika Ortner-Radnai) unter den Teilneh-

mern der landesweiten Endrunde war. Im mündlichen Teil mussten die Schüler aus einem Bilderpool ein von ihnen selbst gewähltes Bild beschreiben. Aufgrund der Bildbeschreibungen wurden die Jugendlichen von den Mitgliedern der Prüfungskommission zu einem ungezwungenen Gespräch weitergeleitet. Über die Bildbeschreibung hinaus mussten die Schüler noch eine kurze Situation aus dem Alltag (z.B. Kauf von Kleidungsstücken in einem Laden, Besprechung der schulischen Leistung mit der Klassenlehrerin), mit einem der Prüfer in dialogischer Form spielen.

Den ersten Platz in der Kategorie zweisprachiger Minderheitenschüler hat Ádám Krutzler vom Evangelischen Lyzeum in Ódenburg (Sopron) gewonnen.

Márta Müller





## KI MIT TUD?

**A** Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola a 2016/2017-es tanévben egy régebbi hagyományát elevenítette föl: újra indult a „Ki mit tud?”. A vetélkedő gondolata már az előző tanév végén is felmerült: látva a gyerekek ötleteit, kreativitását úgy döntöttünk, lehetőséget kínálunk ifjú tehetségeink számára, hogy bemutassák, ki miben ügyes.



Az előkészületeket követően az első fordulóra április 6-án került sor, ahol a zsűri és a nézők majdnem száz gyermeket láttak fellépni. A meghirdetett kategóriák a következők voltak: 1. vers- és prózamondás, mesemondás, 2. ének és/vagy hangszeres előadás, 3. tánc, 4. egyéb (pl. bűvészkedés, kis színdarab stb.).

A mintegy 50 produkcióból majdnem 30 jutott tovább a 2. fordulóra, melyet április 27-én rendeztünk meg a Művészetek Házában. Délután 5 órára az intézmény nagyterme megtelt nézőkkel; a feszült várakozás érezhető volt, mindenki izgatottan várta a műsort.



Elsőként egy kis színdarabot láthattunk, melyet 4. c osztályos fiúk adtak elő. A produkció érdekessége, hogy a jeleneteket az egyikük – Schreck Péter – a saját maga által írt kisregényéből válogatta ki, melyet hárman játszottak el: Schreck Péter, Dobronyi Attila, Rácz Benedek, ketten – Ordasi Marcell és Kovács Bálint – pedig a háttérdíszlet mozgatásában segítettek, amit szintén maguk készítettek el. A darab alkotója és egyben „főgonosza” csak úgy sziporkázott a színpadon!

Ezt követően utazást tettünk az időben egy 4. osztályos vegyes csoport segítségével (4. a és 4. c), akik régi, de el nem feledett slágerekre táncoltak nekünk. Újdonságként néztük az 5. d osztályos lányok előadását, kiknek keze villámgyorsan forgatta az előttük lévő poharakat a „Cupsong”, azaz „pohárdal” produkcióban. Széles karimájú kalapokban cowboyok és cowgirlök ropták a táncot, hatalmas sikerrel, a 4. d osztály tanulói jóvoltából. Meghatódva figyeltük a „Testvéri kötődés” című táncot, Tari Emese (4. c) és Tari Zsolt (6. o) előadásában, mely az egyetlen néptánc volt a kategóriában.

Majd felcsendültek komolyabb dalok is; így Koncz Zsuzsa Valahol egy lány című dala Kontra Tünde (3. b) előadásában, aki izgatottsága ellenére nagyszerűen szerepelt; Radics Gigi Vadonatúj érzés című számát Csonka Emma (4. b) énekelte, akit Gelencsér György (6. b) kísért zongorán, egy fantasztikus duót alkotva. Zenekíséret nélküli, tiszta hanggal állt ki a színpadra Milák Viktória 6. osztályos tanuló, aki Adele Rolling in the Deep dalából idézett nekünk, ámulatba ejtő hangján.

A közönség és a zsűri nem győzte tapsal jutalmazni a sok-sok, akrobatikus elemekkel és meglepő fordulatokkal teli, jobbnál jobb táncos produkciót, amelyeket az osztályok vagy kisebb baráti csoportok állítottak színpadra.

A zsűri aznap 12 oklevelet és 2 különdíjat osztott ki, majd zárásként bejelentett egy

### Vers kategória

I.: Bálint Dominik (1. b)

II.: Vizeli Zsüliett (2. c),  
Solti Nóri (1. b)

III.: Lakatos Krisztofer (3. o.)

### Ének és/vagy hangszer kategória

I.: Milák Viktória (6. c) ének

II.: Páva Erik (6. a) hangszer

III.: Kontra Tünde (3. b), Csonka Emma Anna (4. b), Gelencsér György

Karsa (6. b) ének és hangszer

Külföldi: Pándi Andrea, Ágfalvi

Dorottya, Kosa Gréta, Mátó-Brezán

Luca, Vas Zelma, Bélik Gréta (2. a)

kórus

### Tánc kategória

I.: „Testvéri kötődés”:

Tari Emese (4. c), Tari Zsolt (6. o.)

II.: „Aranycsapat”: Megyesi Boglárka, Müller Dorka, Botzheim Luca,

Krupp Georgina, Gosztola Gergely, Varga Bence, Fazekas Ákos (4. d)

III.: Nagy Korinna,

Fazekas Loretta (5. d)

### Egyéb kategória

I.: „Cupsong”: Nagy Korinna, Fazekas Loretta, Czibolya Virág, Meláj Anna (5. d)

II.: Bűvészkedés: Farkas Eszter, Paulenyák Barbi (4. c)

III.: „Leonard és a gonosz Lord”: Schreck Péter, Dobronyi Attila, Ordasi Marcell, Kovács Bálint, Rácz Benedek

(4. c)

Külföldi: „Utazás az időben”:

Strbik Eszter, Krupp Anna, Denk Lili. (4. a), Tari Emese,

Manhertz Mónika, Rátkai Kata, Paulenyák Barbi, Péli Panna,

Kovács Bálint, Ordasi Marcell (4. c)



utolsó meglepetést: a kategóriák első helyezettjei és a különdíjasok május 28-án a Művészetek Háza által megrendezésre kerülő gyermeknapon ismét felléphetnek.

Szeretettel gratulálunk a fellépő gyerekeknek, köszönjük a felkészítő munkát a szülőknek és a pedagógusoknak. Reméljük, hogy újraéled a hagyomány, és jövőre is találkozunk a Ki mit tud?-on!

Ludvig Elvira szervező



## A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

### Riasztások

Március 15-én az esti órákban a Knézich Károly utcába riasztottak minket egy sérült gázcsonk miatt. A káreset helyére elsőként kiérkezve azt tapasztaltuk, hogy nagy mennyiségű gáz került a levegőbe. A kialakult helyzet súlyosságát jelzi, hogy utánunk még három fővárosi egység érkezett. A rendőrség lezárta a környéket, kilenc lakót ideiglenesen ki kellett költöztetni otthonából a robbanásveszély miatt. Az elektromos művek szakemberei a biztonság kedvéért kikapcsolták a közvilágítást, végül a gáz-művek szakemberei helyrehozták a sérült gázvezetékét és elzárták a gázt.

Március 30-án az esti órákban a Tó utcában a viadukt melletti töltésoldalon tűz keletkezett. A riasztás után a raj percekben belül kiérkezett, és gyorsbeavatkozó sugár, valamint kéziszerszámok segítségével a tüzet rövid idő alatt eloltotta. A fővárosból időközben kiérkező hivatásos tűzoltók már csak az utómunkálatokban segíthettek. A gyors kiérkezésnek és az összehangolt munkának köszönhetően a tüzet két járat között megszüntettük, nem kellett miatta korlátozni a vasúti forgalmat.

Április 4-én reggel a Fő utca és a Vasút utca sarkánál két személygépkocsi ütközött egymásnak, amelynek következtében az egyik jármű az oldalára fordult. A balesetnek egy könnyű sérültje volt, őt a mentők kórházba szállították. Tűzoltóink áramtalanították a gépkocsit, majd megszüntették a forgalmi akadályt.

Április 21-én a Fő utca egyik udvarán erős gázszivárgást észleltek az ott lakók. Egy ott parkoló gépkocsi csomagtartójában lévő pb-gázpalackból szivárgott a gáz. A helyszínre kivonuló tűzoltóink megállapí-

tották, hogy a palack kilyukadt. A szivárgó palackot vízbe állították, és a benne lévő gázt egy pörzsölő segítségével elégették. Ezt a módszert már több ízben sikeresen alkalmazták tűzoltóink. (A palack elszállítása túl veszélyes lett volna, a benne lévő gáz levegőbe engedése pedig robbanást okozhatott volna.) Az esethez a III. kerületi tűzoltók is kivonultak.

Május 8-án reggel az Ősz utca és a Szent Erzsébet Otthon közötti útszakaszon két személygépkocsi ment egymásnak. Az útestre olaj és hűtőfolyadék folyt, amit a raj tagjai felitattak, és a forgalmi akadályt megszüntették. A balesetnek egy könnyű sérültje volt, őt a mentők kórházba szállították.

### Téves riasztások

Az elmúlt két hónapban két téves riasztásunk is volt a tűzjelzők hibájából. Az egyik esetben a Szent László utca egyik üzemsarnokában jelzett be a tűzriasztó. A raj tagjai a tűzoltószerterembe siettek, de kivonulásra már nem került sor. A másik téves riasztás a Palánta Iskolából érkezett. A riasztást időben visszavonták, így kivonulásra nem került sor.

### Vizsga után, vizsga előtt

Március 18-án sikeres minősítő vizsgán vett részt a PÖTE 19 aktív tagja. Mint ismeretes, egyesületünk az elsők között szerezte meg az „önálló beavatkozó egység” jogosultságot, ezt azonban minden évben meg kell újítanunk. Az idei minősítő vizsgára a volt solymári téglagyár területén került sor, ahol solymári önkéntes bajtársainkkal együtt bizonyíthattuk tudásunkat, felkészültségün-

ket és elhivatottságunkat. Büszkén mondhatjuk, hogy egységünk mind a 19 tagja sikeresen teljesítette a vizsgát, így továbbra is az eddigi feltételekkel állhatunk a lakosság szolgálatára.

Május 17–19. között Hajdúszoboszlón kerül sor a Huszár Mentőszervezet nemzetközi újraminósítására. A Huszár Mentőszervezet közepes városi mentő- és kutatócsapat. A vizsga nemzetközi megfigyelők előtt zajlik a Hunor Mentőszervezettel közösen, ami hivatásosokból álló nehéz városi mentő- és kutatócsapat.

A vizsgán a PÖTE hét tagja vesz részt. 2005 és 2012 után, reméljük, az idén is sikeresen teljesítjük a vizsgafeladatokat.

### Kitüntetések

Pfeiffer Ferencnek, a PÖTE elnökének a tűzoltóság napja alkalmából dr. Pintér Sándor belügyminiszter a katasztrófavédelem önkéntes támogatásáért emlékérmeket adta át. Május 6-án a pilisszentiváni Országos Tűzoltó Börze és Találkozó keretében Dobson Tibor tűzoltó dandártábornok, a Magyar Tűzoltó Szövetség elnöke kitüntette a PÖTE két tagját: Kucsra Tibor Ferenc Szent Flórián-emlékéremben, Kovács Zsolt József pedig Gróf Széchenyi Ödön-emlékéremben részesült. Gratulálunk!

### Riaszthatóság

Egyesületünk az év során eddig 2635 órát volt rádióon riasztható, melyből 1198 óra a nappali, 1437 óra az éjszakai órákra esett.

*Pilisvörösvári  
Önkéntes Tűzoltó Egyesület*

**A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltók  
telefonszáma: 06-70-215-1909**

## ELŐZZÜK MEG AZ ERDŐTŰZEKET!

Az „Erdőtűzek megelőzése” címmel tartott konferenciát a Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság Érd Katasztrófavédelmi Kirendeltsége a területükhöz tartozó önkormányzatok és polgármesteri hivatalok képviselői számára.

Hazánkban két fokozottan erdőtüzeveszélyes időszakot különíthetünk el: az egyik kora tavasszal van, amikor a rét- és tarlóégetések következtében gyulladhat meg az erdő, a másik pedig a nyári hónapokra esik, a nagy szárazság miatt. A konferencián felhívták a figyelmet a megelőzés fontosságára, hiszen Magyarországon az erdőtüzek 99%-a emberi gondatlanság vagy szándékosság miatt keletkezik. A hatékony

megelőzést szolgálja a gazdálkodók számára előírt tűzvédelmi tervek készítése, amely a létesítményekre kötelezően előírt tűzvédelmi szabályzathoz hasonlóan tartalmazza a tűzvédelmi szabályokat. Ugyanakkor szintén a megelőzés érdekében van szükség a fokozott tűzveszély időszakában a tűzgyújtási tilalom elrendelésére is.

Az erdőben kirándulók csak a kijelölt tűzrakó helyeken gyűjthetnek tüzet az alábbi szabályok betartása mellett:

- a tűz meggyújtása előtt a tűzrakó hely környékét meg kell tisztítani a levelektől, faágaktól, hogy a tűz ne terjedhessen át az erdőre,
- a tüzet nem szabad felügyelet nélkül

hagyni, de a még ki nem hűlt parazsat, hamut sem,

- amint feltámad a szél, a tüzet el kell oltani, gondoskodni kell arról, hogy készenlétben legyen a tűz oltására alkalmas anyag, eszköz (pl. víz, homok, lapát),
- az égetés befejezése után a tüzet gondosan el kell oltani, meg kell győződni arról, hogy tényleg elaludt, a hamura távozás előtt lehetőleg földet kell szórni.

Az illegális tűzrakó helyek nemcsak tűzesetek okozói lehetnek, hanem rontják a táj szépségét, és – különösen a barlangok közelében – az állatvilágra is veszélyt jelentenek. Védjük együtt az erdőt, az állat- és növényvilágot, csak együtt sikerülhet az erdőtüzek megelőzése.

*Gergelyné Csurilla Erika aljegyző,  
közbiztonsági referens*

## ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI ÉPÍTÉSI TELEK

Cím	Ajánlati ár (Ft)	Ajánlati biztosíték (1%)	Műszaki jellemzők
Szent Erzsébet u. 170.	6 900 000 Ft	69 000 Ft	500 m <sup>2</sup> alapterületű belterületi, üres, építési telek. Közművek az ingatlan előtt megtalálhatók.



## KIADÓ ÖNKORMÁNYZATI INGATLAN

Cím	Alsó limit bérleti díj	Ajánlati biztosíték (1%)	A terület rész műszaki jellemzői
Pilisvörösvár, Fő u. 77.	1800 Ft/hó/m <sup>2</sup> (367 200 Ft/hó)	100 000 Ft	204 m <sup>2</sup> alapterületű, földszintes épület, mely a városközpontban, a Fő utcán, frekventált helyen fekszik. A bérlemény korábban bankfiókként üzemelt, a belső kialakítása ennek megfelelően ügyféltérből, irodákból, valamint kiszolgáló helyiségekből áll.



## HIRDETÉSI DÍJAK

## A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetés díj 30%-áért. Az árak ÁFA-val együtt értendők.

	FEKETE-FEHÉR	SZÍNES
Hátsó borító:	—	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft

apróhirdetés 500 Ft  
(max. 200 karakter)

## Gyermekorvosi magánrendelés és szülő- kisgyermek konzultáció Hidegkúton!

Gyermekorvosi rendelésen ([www.babaharmonia.hu](http://www.babaharmonia.hu))

a gyermekbetegségek ellátásával, teljes körű tanácsadással, szűrővizsgálatok elvégzésével, ajánlott védőoltásokkal, várandósok széles körű felkészítésével foglalkozom.

### A konzultációk

([www.babamamaharmonia.hu](http://www.babamamaharmonia.hu)) alkalmával csecsemő- és kisgyermekkorú lelki problémák és testi tünetek rendezésében segítek.

Várom Önöket szeretettel a

**Hidegkúti út 235.**

2. emeleti rendelőben! Bejelentkezés:

**0630-514-2559**

Dr. Aschenbrenner Zsuzsanna  
csecsemő- és gyermekorvos,  
szülő-csecsemő/kisgyermek konzulens

## A TÁCSIK PÉKSÉG-CUKRÁSZDA

álláslehetőséget kínál a következő munkakörök betöltésére:

► **Cukrász és kézilány,**  
állandó de. beosztásban

► **Táblás,**  
állandó éjszakai  
műszakban

Kérdéseikre szívesen  
válaszolunk a  
**26/330-109** telefonszámon  
vagy személyesen  
az üzletünkben 07-16 óráig



GYÓGYÁSZATI és  
EGÉSZSÉG BOLT



**Vérnyomásmérő  
hitelesítés!**

Cím: Solymár, Vasút u. 62.

Tel: 70-3399322

Nyitva tartás: H - P: 10-18, Sz: 8-12

[www.gyogyszatizsakbolt.hu](http://www.gyogyszatizsakbolt.hu)

### Figyelj a tükörre!

Pilisvörösvár, Rákóczi köz lakói köszönetet mondanak Sax József úrnak, aki megajándékozta a helyi közösséget biztonságá érdekében egy közlekedési tükörrel. Tevékenységét példaértékűnek és követendőnek tartjuk. Továbbra is jó egészséget kívánunk neki!



A Városi Napos Oldal Szociális Központ  
Család- és Gyermekejélethi Központja  
**felvételre keres**  
határozatlan időre teljes munkaidős  
(8 óra)

**ESETMENEDZSERT.**

**Feladatok:** jogszabályokban meghatározott, elsősorban hatósági tevékenységet előkészítő gyermekvédelmi szociális munka a pilisvörösvári járás illetékességi területén.

**Elvárások:** egyetemi vagy főiskolai szociális alapvégzettség, családgondozói munkakörben végzett legalább egy éves munkatapasztalat. Olyan munkavállaló is jelentkezhet, aki az előírt végzettséget a nyelvvizsga hiánya miatt nem szerezte még meg.

**Jelentkezés:** a pozíció megjelölésével, szakmai önéletrajz elektronikus formában történő megküldésével a [naposoldal@pilisvorosvar.hu](mailto:naposoldal@pilisvorosvar.hu) e-mail-címen.

Érdeklődni lehet: Péntek Beáta intézményvezetőnél, telefon: 06-26-530-158.

A Városi Napos Oldal Szociális Központ  
Család- és Gyermekejélethi Központja  
**felvételre keres**  
határozatlan időre részmunkaidős  
(4 óra)

**CSALÁDSEGÍTŐT.**

**Feladatok:** jogszabályokban meghatározott családsegítés és gyermekejélethi alapellátásban végzett szociális munka az intézményt fenntartó társulás illetékességi területén.

**Elvárások:** egyetemi vagy főiskolai szociális alapvégzettség. Olyan munkavállaló is jelentkezhet, aki az előírt végzettséget a nyelvvizsga hiánya miatt nem szerezte még meg.

**Jelentkezés:** a pozíció megjelölésével, szakmai önéletrajz elektronikus formában történő megküldésével a [naposoldal@pilisvorosvar.hu](mailto:naposoldal@pilisvorosvar.hu) e-mail-címen.

Érdeklődni lehet: Péntek Beáta intézményvezetőnél, telefon: 06-26-530-158.

**Köszönetnyilvánítás**

A Pilisvörösvári Nyugdíjasklub köszönetét fejezi ki az alábbi cégeknek, magán-személyeknek, amiért támogatták a klub farsangi és majálisi rendezvényét: legfőbb támogatóink a Margit Minimarket, Margit és Gyula, Mester hentesbolt, Wippenhauser cukrászda, Krivinger zöldséges, Jean Pier virágos, Skoda József, Körmöndi Ica, Tácsik pékség, Rotburger söröző, Emil cukrászda, Pfeiffer Judit virágos, valamint köszönetet mondunk minden névtelen adakozónak!

*A klub vezetősége*

**Házasságot kötöttek:**

**Apollónia Ágota  
és Kovács Ferenc**  
március 31.

**Elhunytak:**

- 03.23. **Kavalák László**, 40 év  
Leányvár, Bécsi út 114.
- 04.07. **Kohlhoffer Rudolf**, 90 év  
Pilisvörösvár, Dózsa Gy. köz 5.
- 04.10. **Nagy Józsefné**  
szül. Nyúl Edit, 58 év  
Tokodaltáró, Somogyi B. u. 9.
- 04.13. **Tagscherer Lőrincné**  
szül. Jasicza Ilona, 61 év  
Pilisvörösvár, Szabadság u. 108.
- 05.03. **Herbszt Józsefné**  
szül. Ballai Borbála, 76 év  
Pilisvörösvár, Dózsa köz 3.
- 05.07. **Tajti Sándor**, 77 év  
Pilisvörösvár, Kápolna u. 99.

**Köszönetnyilvánítás**

A Pilisvörösvár Kovács László Kertbarát Kör köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik támogatásukkal hozzájárultak az áprilisi borverseny sikeres megrendezéséhez. Támogatóink: Pilisvörösvár Város Önkormányzata, Krausz Mezőgazdasági Szaküzlet, Aranyló Fogadó, AZA Pékség, Ági bolt, Álom virág-ajándék, BelloCafé, Tea & Co, Ede cipőbolt, Éva virágüzlet, Feldhoffer festékbolt, Fetter György fodrász, Fetter Vendéglő, Gazdakör Vendéglő, Gilde Vendéglő, Gondola Panzió, Indre Cukrászda, Izsák és Mester Kft., Kati Divat, Koller Elektronikai Üzlet, Krivinger Zöldségbolt, Láncai Sándor, Lovász hidegkonyha, Margit Market, Mester Hús-bolt, Müller Autómosó, Müller Mártonné, Müller és Társa Festékbolt, Müller Kávéház, Napraforgó Ruhaüzlet, Óra-Ékszer Bolt, Peller István, Pilis Print digitális nyomda, Praktikus Kft., Prémium Hús-bolt, Rotburger Söröző, Schäffer János Húsműhely, Sík Mátyás vendéglős, Siraya Therapy Kft. (Tupperware üzlet), Schreck István kárpitos, Sodi Zöldségüzlet, Stube Vendéglő, Sváb Pékség, Takács Áron (Buborék autómosó), Tandem Kft., Tácsik Pékség, Türk János, Varázskő Kft., Waldi Kft., Wipi Cukrászda, Wipi Ker. Kft., Zöld Csibe Bt., Ziegler Bőr-Szőrme Üzlet.

*A Kertbarát Kör vezetősége*

**Megszülettek:**

- 03.23. **Peller Csaba**  
Apa: Peller Csaba  
Anyja: Papp Judit
- 03.31. **Nagy Liliána**  
Apa: Nagy Attila  
Anyja: Susztár Zsófia
- 04.01. **Strobelberger Vilmos**  
Apa: Strobelberger Vilmos  
Anyja: Tóth Adrienn
- 04.04. **Breier Bóbor**  
Apa: Breier Gábor  
Anyja: Huber Melinda
- 04.04. **Ispánki Emma**  
Apa: Ispánki Róbert  
Anyja: Metzger Zsuzsanna
- 04.09. **Fritzsche Bence**  
Apa: Fritzsche András  
Anyja: Görgy Magdolna
- 04.13. **Vikartóczki Kristóf**  
Apa: Vikartóczki Ferenc  
Anyja: Hoffner Judit
- 04.14. **Szikra Lia**  
Apa: Szikra Csaba  
Anyja: Horn Gabriella
- 04.19. **Nagy Nóra**  
Apa: Nagy Lajos  
Anyja: Kádár Rita

**A PILISTV MÚSORAI**

Ha a fenti piktogramot látják egy cikk mellett, akkor az azt jelenti, hogy a rendezvényen a PilisTV stábja is jelen volt. A felvételeket keressék a tévében vagy az interneten:

**[www.pilistelevizio.hu](http://www.pilistelevizio.hu),  
[facebook.com — Pilis Televízió](https://www.facebook.com/PilisTelevizio)**

**APRÓHIRDETÉS**

ÁLLÁS — Helen Doron Solymár tanárt keres, közép- vagy felsőfokú angol nyelvtudással. Légy kreatív! Szeresd a gyerekeket és az angol nyelvet! Küldd életrajzodat és angol nyelvű motivációs leveledet a [lehoczky.judit86@gmail.com](mailto:lehoczky.judit86@gmail.com) címre.

MŰVÉSZETEK  
háza

# JÚNIUSI PROGRAMOK

**május 28. vasárnap** Schiller Gimnázium udvara (Szabadság út 21.)

14.00–19.00 **GYERMEKNAP**  
Ugrálóvár, kézműves foglalkozások, tánc,  
gyerekelőadás

**június 2. péntek** Művészetek Háza (Fő utca 127.)

19.00 **ZONGORAAVATÓ KONCERT**

**június 11. vasárnap** Lahmkruam Helytörténeti Emlékpark

15.00–20.00 **JUNIÁLIS** – részletek a plakáton (40. oldal)

**június 29. csütörtök** Művészetek Háza (Fő utca 127.)

19.00 **DÁN FÚVÓSZENEKARI KONCERT**  
– részletek a plakáton →

**Május 19-től június 19-ig** Művészetek Háza (Fő utca 127.)

**„CÉRNA RÉZIK” FOLTVARRÓ  
CSOPORT KIÁLLÍTÁSA** – részletek a plakáton →

## KLUBJAINK

### • „LELKÜNK DOKTORAI A FILMEK” FILMKLUB

Egy-egy film befolyásolja, megváltoztathatja az életünket, segíthet feldolgozni a nehézségeinket. A filmek megtekintése után csoportosan feldolgozzuk, megbeszéljük az adott filmet.

**Május 26. péntek** 18.30

**Június 9. péntek** 18.30

### • KÖNYVKLUB

**Június 6. kedd** 18.00

Városi Könyvtár

• **FOLTVARRÁS** – szeretettel várunk minden alkotni vágyó érdeklődőt  
kéthetente **KEDDEN 18 órától**

Programjainkat figyelemmel kísérhetik  
megújult honlapunkon  
és Facebook-oldalunkon! [www.mhvp.hu](http://www.mhvp.hu),  
Facebook: Művészetek Háza, Pilisvörösvár





**Provident**

**Kereskedelmi munkatársakat keresünk**

**Feladatok:**

- kiváló ügyfélszolgálatás nyújtása ügyfeleinknek
- pénzügyi termékek értékesítése

**Amit elvárunk:**

- magabiztos fellépés
- kitűnő kommunikációs képesség
- eredményorientált személyiség

**Előnyt jelent:**

- államilag elismert OKJ biztositásszakmai szakképesítés
- függő vagy független biztositásközvetítő hatósági vizsga
- felsőfokú végzettség

**Amit kínálunk:**

- alapbér
- bónuszlehetőség
- mobiltelefon
- üzemanyagköltség-térítés
- karrierlehetőség
- rugalmas munkaidő

**Rugalmas munkavégzés**

**Alkalmazotti státusz**

**Fix bér és bónusz**

**Jelentkezés: [karrier.provident.hu](http://karrier.provident.hu)**

## TERMÉSZETGYÓGYÁSZAT

Állapotfelmérés  
talpmasszázzsal, reflexológiával  
és orvosi műszerrel, terápia.  
Gyógymasszázs,  
nyirokmasszázs, sport-, cellulitisz-,  
fogyasztómasszázs.  
Pedikűr, manikűr kedvezményes áron.  
**Házhoz is megyek.**  
**Fodor Andrea 06 30 3657738**



**Góliát**  
**Gumiklinika**

ÚJ ÉS HASZNÁLT ABRONCSOK  
EXTREM MÉRETEKBEN IS!

Nyitva:  
H-P: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
Sz: 8<sup>00</sup>-12<sup>30</sup>

2085 Pilisvörösvár, Budai út 18/A  
(Toyota kereskedés mellett)  
Tel.: (+36) 30/606-5921, (06) 26/331-897

Szerelés: - lemezfelni 1250 Ft/db-tól,  
- alufelni 1450 Ft/db-tól.  
Áraink az Áfa-t tartalmazzák.

\*gumiszercelés  
\*centrírozás  
\*gumiabroncs és felni javítás  
\*új és használt gumiabroncs értékesítés  
\*alu- és lemezfelni eladása (új és használt)

**[www.goliatgumi.hu](http://www.goliatgumi.hu)**



## Fedasz Dental

minőség az Ön mosolyáért

Gyermek- és felnőtt fogászat

Fogszabályozás

Estétikai- és konzerváló kezelések

Implantológia

Röntgendiagnosztika

Fogpótlások rövid határidővel

Közvetlen fogtechnikai labor



[www.fedaszdental.hu](http://www.fedaszdental.hu)

2085 Pilisvörösvár, Szent János utca 1/D

+36 26 332 250

Nyitvatartás: H - P 8:00 - 20:00

# UDVARI VIGADALOM

Hangliget énekverseny döntője

A közönség is szavazhat a legjobb produkciókra!

2017. június 9. 17óra

tombola  
lángos  
virslis  
bodzasörp

Vendég:  
a Szatmár Alapfokú Művészeti Iskola  
Mátészalkáról

Kórus  
Vonószekerek  
Mini Sramli  
Pilis Brass Band  
Kamaracsoportok

Zeneiskola  
Pilisvörösvár  
Szabadság u. 21.  
(Major utca felől)

Képzőművészet farszaki  
év végi kiállítása  
kézműves foglalkozás

# JUNIÁLIS

„Lahmkruam” 2017. június 11.  
Helytörténeti Emlékpark 15:00-19:00

**Fellépők:**

Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes  
LÁBIKÓKA  
Szabó Anna - Bálint Ákos  
Werischwarer Heimatwerk  
Nyugdíjas Klub Hagyományörző Táncsoport  
Margaréta Táncsoport  
Nosztalgia Dalkör  
Zeneiskola harmonikásai és trombitásai  
Kisze-Kusza Zenekar



**Hagyományörző kézműves foglalkozások**

A rendezvény eső esetén a Művészetek Házában lesz megtartva. **MŰVÉSZETEK**  
A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

# Pünkösdi bál

Pilisvörösvári Német Nemzetiségi  
Táncgyűttes szervezésében

2017. június 4.  
20:00 - 03:00-ig  
Helyszín: Művészetek Háza

Zenél a Csolnoki Krigli Band



közreműködik a  
Bergländer Baum



Tombola fődíj 2 db szállásutalvány a görög Makrygiolos üdülőhelyen  
3 fős stúdiós elhelyezéssel 7 éjszakára az Androméda Travel jóvoltából.

A belépőjegy egyben támogatójegy, mely május 1-től  
elővételeiben is megvásárolható

Érika varrodájában 1.500 Ft-os áron (Pilisvörösvár, Kossuth Lajos u. 48.) vagy  
hétfőnként 20<sup>00</sup>-21<sup>00</sup> között a Művészetek Háza színháztermében.

Támogatók:



# Meghívó Einladung

A Német Nemzetiségi  
Önkormányzat  
szeretettel meghívja Önt,  
családját és barátait  
2017. május 31-én (szerda)  
um 18 Uhr  
18 órakor  
a Polgármesteri Hivatal előtt,  
a Fő téren  
megrendezésre  
kerülő  
hagyományos

Die Deutsche  
Nationalitätenselbstverwaltung  
lädt Sie, Ihre Familie und Freunde ein  
am 31. Mai (Mittwoch) 2017  
um 18 Uhr  
zum Bürgermeisteramt  
auf den Hauptplatz  
zum traditionellen

## MÁJUSFABONTÁSRA AUFSTELLEN DES MAIBAUMS.

Közreműködnek:

LIGETI CSEPEREDŐ  
ÓVODA ÓVODÁSAI  
(SZABADSÁG UTCA)  
TEMPLOM TÉRI  
NÉMET NEMZETISÉGI  
ÁLTALÁNOS ISKOLA TANULÓI  
NOSZTALGIA DALKÖR  
NÉMET NEMZETISÉGI  
TÁNCGYŰTTES  
NÉMET NEMZETISÉGI  
FŰVÓSZENEKAR  
WERISCHWARER  
HEIMATWERK

Mitwirkende:

KLEINKINDER AUS  
DEM DEUTSCHEN  
KRABELKINDERGARTEN  
IN LIGET  
(SZABADSÁG STRASSE)  
SCHÜLER DER DEUTSCHEN  
NATIONALITÄTENSCHULE AM  
KIRCHPLATZ  
NOSTALGIE GESANGKREIS  
UNGARNDÉUTSCHES  
VOLKSTANZENSEMBLE  
WERISCHWARER BLASKAPELLE  
WERISCHWARER HEIMATWERK

